

DALE MAS

HABIAN llegado de las cabitas cercanas a Tetuán. Y estaban altí. En la plaza de España. Frente a la Alta Comisaría de España en Marruecos. Chillaban agudas las chirimias y retumbaban tambores y panderos. Esos panderos morunos que parecen llevar pólvora en las sonajas. Eran los aissauas—cofrades religiosos— que baitaban con ritmo monocorde. De pronto, un grito apagaba la musica. Una bola de hierro era lanzada al aire y una cabeza rapada se ofrecía en penitencia, Ast varios aissauas, que chorreando sangre, baitaban y baitaban...

Los seguimos hasta Guersa Kebira (Plaza Grando). Desde el minarete de la cercana mezquita les arrojaron un cordero vivo, Y así se lo comieron aquel centenar de cofrades. Arrancando al borrego lana y entrañas. Un especiáculo impresionante, Eran la representación de la furia, que se disipó cuando se acabó el cordero. Luego se agruparon junto al encantador de serpientes, al comedor de fuego, al narrador de cuentos...

—¿Qué cuenta? —pregunté a Emilio Tubau, que era, por entonces, el jefe del servicio de interpretación de la Alta Comisaría.

-La historia de dos djens...

Le interrumpi para preguntarle qué eraq djens.

—Pues... digamos que unos duendecillos. Los del narrador, padre e hijo. Aquél, con poderes sobrenaturales; el chico, como si fuera un aprendiz de brujo. El padre hacía el bien y el mal sin discriminación, a ojo, podríamos decir.

-¿Y el hijo?

—Se limitaba a decir: «Dale más», con lo que el hombre afortunado segula recibiendo más y más venturas y el otro más y más desgracias.

-Como si fuera lo que nosotros liamamos «rachas».

—Fxacto. Y la verdad es que hay que aprovechar la racha buena y aguantar resignados la mala.

Para el Madrid parece que un djen ha dictado un «dale más» venturoso en su camino triunfal hacia el título líguero. Su victoria sobre el Las Palmas es otro paso.

También el Zaragoza marcha sobre rosas
—el domingo venció al Atlético— y hay que
darle como seguro participante en la nueva
edición de la Copa de la U. E. F. A.

El Barcelona, en cambio, está en racha de desgracias. El «dale más» es negativo, tanto que hasta el modesto Hércules se lleva un punto del Nou Camp. Esperemos que las desgracias terminen y los azulgranas dejen en la cuneta al Atvidaberg y a futuros contrincantes y se proclamen campeones de la Copa de Europa.

Otro a quien no se le quiebra la mata racha es al Murcia, que sólo logró empatar con el Español en La Condomina. Que no le den más, que ya tiene bastante. Si en la famosa canción se dice que «No hay quien pueda con la gente marinora», en la Liga

Si en la famosa canción se dice que «No hay quien pueda con la gente marinera», en la Liga se podría decir que —salvo en San Mamès— no hay quien pueda con el Real Madrid, que el pasado domingo batió a la U.D. Las Palmas por cuatro a uno. En el grabado, el tercer tanto, marcado por Roberto Martinez.

NO HAY QUIEN PUEDA...



Del Bosque dispara con la izquierda, pero el balón soldría fuera.



ANO Y - NUM. 198 4 de morzo de 1975

Precio del ejemplar: 15 ptus.

Director: Luis G. de Linares Subdirector: Rafael Rienzi

Jafe de los Servicios de Documentoción: Manuel Sarmiento Birbo Edita SEMANA, S. A. Passo o Ondolmo Redonde, 28. Musici-

Teléfenen

Corresponente: 247 80 12. Suscripciones: 248 27 90. Administración: 247 23 00.

Nederción:

DÉPARTAMENTO DE PUBLICIDAD: Medité: Pases Onásimo Bedendo, 26. Teléf. 248 87 90. Bercelona: Utilán, 5. Teléf. 221 59 83. Depásito Legal: M-13.488-1971, Imprima: RIYADE-NEYRA, S. A.

DE SUSCRIPCION

ESPANA, PORTUGAL E HISPANIOAMERICA

ANO ... 750 ptos.

19GTA,—Para el rento del autrasjero y corren atreo, el mismo pracio tuto gestos de mavio.

Difusión media por número. controlada durante el periodo mayo de 1973 e abril



145.286 EJEMPLARES





Un avance de Breitner, que, como de costumbre, es-tuvo muy trabajador. Especiacular salto de Santillano, que remata de co-beza, pese a la oposición de Castellano.



Estuvo brillanto Rubiñán, que en esta ocasión desbarató un ataque canario.



En sustitución de Roberto Martinez salió en el segundo tiempo Macanés, que en esta jugada dispora a puerta, obstaculizado por Martin.—Fotos A. Vego y R. López.

EL MADRID, VIENTO EN POPA

PRIMERA DIVISION

Granada, 2; Betis, 0. Elche, 2: Celts, 0. Murcis, 0; Español, 0. Real Madrid, 4; Las Palmas, 1. Zaragoza, 3; At. Madrid, I. Ath. Bilbao, 0; Salamance, 0. Barcelona, 0; Hércules, 0. Málaga, I; Vaiencia, 0. Gijón, 0; Real Sociedad, 2.

L. G. E. P. F. C. Ptos. R MADRID , 22 13 8 1 44 22 34+10 Zaragoza 22 10 7 5 39 27 27+ 3 Español 22 10 5 7 23 24 25+ 3 R. Sociedad .. 22 8 8 6 26 24 24 + 2 Barcelona 22 9 5 8 40 29 23+ 1 Betis _____ 22 10 3 9 22 22 23+ 1 Granada22 7 9 6 23 27 23-1 Valencia 22 7 7 8 29 26 21+ 1 Salamanca ... 22 6 9 7 23 21 21+ 1 S. Gijón 22 6 9 7 25 25 21-1 At. Bilbao 22 7 7 6 22 25 21-1 At, Madrid ... 22 5 10 7 26 23 20 Hércules 22 5 10 7 21 24 20 Elche 32 8 4 10 22 31 20- 4 Lus Palmas .. 22 6 7 9 29 30 19-1 Málaga 22 8 2 12 18 28 18-4 Murcin 22 4 7 11 21 43 15-9

SEGUNDA DIVISION

Sabadell, 3: Castellon, 4, Valladolid, 0; Oviedo, 0. Tenerife, 2; Tarragona, 0, Mallorca, 2; San Andrés, 1. Huelva, 1: Boracaldo, 0. Alavés, 2; Santander, 3. Barcelona At., I: Leonesa, 0. Orense, 2; Burgos, 0. Sevilla, 1; Córdoba, 2. Cadiz, 2; Rayo Vallecano, I.

J.	G	E		F	. 0	Pto	M.
SEVILLA 25	16	5	4	44	16	37+	E1
R. Santander 25	14	7	4	34	22	35+	11
Oviedo 25	11	12	- 2	31	18	34+	10
Córdoba 25	14	4	7	39	19	32+	8
Cádiz 25	12	5	В	38	28	29+	3
San Andrés 25	7	13	5	20	17	27+	ı.
Burgos 25	IO	6	9	37	34	26+	2
R. Vallecano 25	12	2	11	30	31	26	
Barcelona At. 25	8	.10	7	28	36	26+	2
Castellón 25	9	6	10	23	25	24	
Mailorca25	8	7	10	28	36	23-	3
Huelva 25	7	8	10	23	27	22-	4
Tenerife25	9	4	12	29	37	22-	4.
Baracaldo 25	8	6	11	18	27	22-	2
Tarragona 25	6	9	10	17	22	21-	5
Valladolid25	7	6	12	28	29	20-	6
Orense 25	6	10	10	17	26	20-	4
Sabadell25	5	8	12	36	44	18-	8
Alavés 25	6	6	13	23	31	18-	6
Leonesa25	5	8	12	21	39	18-	6

CONTINUA LA RACHA TRIUNFAL DEL RELA LA MADRIDE



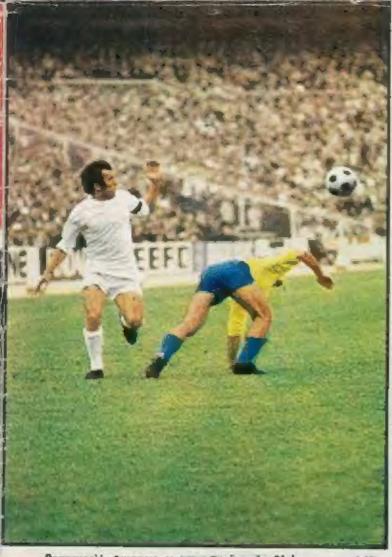
Cuarto y éltimo gol del Real Madrid. Se autor fue Suntillana, que, tras recibir en pase en profundidad de Netzer, bortó la desesperada salida de Carnevali de la forma que puede verse en la imagen.



Cornevali sale de su marco y recoge siu problemes us balán hombeado sobre el área canaria.



Dispure de Netzer, que Costellano no puede evilar pase à intentario. El tire del alemán saldria fuera. Fotos A, Vega.



Responsció Amancio y un mili jugado Noly, un unsubótica Especiacular estirado de Comunita a un gran disparo de Macanás, que inidirio fuera por poco.

postura, arrebata el balón el capitán del Real Madrid.





Costellano caria con se despoje un avenca de la ficiantera modridata. Socillane y America charrens. Genera de cabeza de Socillana, pero a la apo-la acción del jugador conscio.

Contellano y America charrens.

Contellano caria de cabeza de Socillana, pero a la apo-ciación de Péax y de fiélix, la jugador del delantera contro malidiata no tendria consecuencias.



¿POR QUE REMATADORES NATOS FALLAN TANTOS CANTADOS?

EL GOL Y SUS CIRCUNSTANCIAS

Escribe: PEREZ ROMERO

(Gárete, en los pariédicos.)

«No sé lo que me pasa, Juego con la misma ilusión de siempre, corro y lucho más, si cabe, que antes, tengo buenas ocasiones para marcar, pero el balón se

L goi. Sal y pimienta del fútbol nuestro de cada día. Alegria y desconsuelo de los aficionados. Culpable de algún infarto que otro y responsable directo de as-censos y descensos. Triunfos y derrotas. De goleadores de censos y aescensos, Prinsios y derrotas, De goesciores de pontia nuestro fútbol está plagado. Repleto. Aquellos que conocieron el fútbol de ayer y el de hoy recuerdan con notialgia a los Zárra, Di Stéfano, Puskas, Kocsa, alias cabeza de aros, y tantos y tantos otros. Y dicen que las estrellas de hoy «Cruyfl, Netzer, Deyna, Arváa, etc.» no les llegan a las de ayer ni a la altura de la suela de sus

Pero no vamos a realizar comparaciones (dicen que mempre odiosas) na tampoco a enjuiciar a Fulanito con Menganito. No. Vamos a hablar de golcadores de hoy con golendores de ayer. Vamos a comentar y analizar las raches por las que arraviesan los hombres gol. Porque como explicarse que un goleador nato cualquiera, de buena a primeras, ses incapaz de perforar una porteria? (Es que existen rachas buenas y malas? (Puede, acaso, pasar un jugador X de bueno a malo -rematando se entiende- en cuestión de días o semanas? De todo esto vamos a habtar Estas interrogantes se las bemos plantendo a una serie de golcadores, y ellos van a ser quienes nos respondan-

(JS: MAXIMO SOLEABOR DE SESUMBA

niega a entrar.»

Sus cualidades goleadoras están suficientemente demos-tradas, pues en todos aquellos equipos que ha jugado ha sido máximo goleador. En la presente temporada figuraba al frente de la clasificación de salaimos realizadores de Segunda División -en el Sabadell- hanta que Cándido Górsez decidió llevársele a su club, el Granada.

Y shors, surprendentemente, parete que el golcador ha perdido sus habilidades frente a puerta. Claro que, en bonor a la verdad, hay que decir que unicamente lleva jugados con el once de los Cármenes un par de encuentros a la hora de

reductur estas lineas.

redactur estas lineas.

Estoy convencido -nos ha dicho-que, efectivamente, los jugadores tenemos rachas. Cuando ésta es buena, nos es muy fácil marcar goles. Remates como remates, bien o solarazate regular, el balón entra. Cuando estás en racha todo te sale mal, nunque pongos la mejor intención. El balón es mega a entrar y no hay manera. Así se explica, por ejemplo, que te quedes solo deleante del portero, en magnificas condiciones para rematar y hacer sol, y el tiro te nificas condiciones para rematar y hacer gol, y el turo le salga alto o desviado.

PUSKAS: UN MAESTRO DE POSTIN

Ahora «Pancho» Puskas anda por tierras murcianas. Tenbajando un parar para salvar al cuadro «pimentonero» de ese descrisso que parece insalvable. Cuentan, los que ven con frecuencia entrenar a Puskas en La Condomina, que el es maestro goleador emples todos los días sus buenos mi-nutos en esseñar a sus jugadores a rematar sobre puerta. Cuando llamanos a La Condomina, seguro que el bueno

de Pancho estaba ensayando el disparo con sus artilleros.

- La goleador - comienza diciendonos el hoy técnico murciano- debe practicar mucho. Muchiaimo. Y, después,

rener un poco de sierte.

¿Y cómo emplica Puskas que un jugador, tradicionalmente golredor, de la soche a la madana, pierda su
«chispa» cara al gol? ¿Qué opina Puskas de las llamadas
rachas goleadoras o de mala suerie?

—La racha de un jugador depende en gran parte del juego

de su equipo. Cuando el equipo va bien, no suele haber problemas en este aspecto. Cuando el equipo, por el con-trario, va mal, el goleador no suele funcionar, pues no le dan el balón a tiempo o simplemente, cuando lo recibe, está ya descolocado.

-Sencillamente que, cuando un equipo juega bien, los golesdores de ese equipo funcionan bien, siempre que la suerte les syude un poquite. Cuando el equipo va mal, los golcadores tampoco funcionas. Y, por último, Puskas da un consejo a los artilleros:

Resummendo La gulcador tiene que situarse siempre destro de una percela concreta del terreno. Y rematar. Y a le largo de la ernana ensayar mucho. Cuanto más, mejor. Santillana. Todo un espectáculo.

PUSKAS: «Cuando el equipo funciona, el goleador también»

LIS: «Cuando estás en racha, marcas siempre»

SANTILLANA: «A la hora del remate, la confianza es decisiva»

KEITA: «Influye el momento de uno, y la suerte»

EUSEBIO: «El estar siempre bien colocado es trascendental»

SANTILLANA: CADA SALTO, UN GOL

Santillana se ha acreditado -desde hace varias tempo radas ya como un rematador nato. Como un artillero sumamente eficaz y peligroso. Y, si no, que se lo pregunten a los defenata encargados de marcarle, que, además de no dejarle ni a sol ni a sombra durante los noventa minutos de piego, no dudan, cuando en el área se dispone a saltar para dar un testarara al esférico, en agarrarle, empujarle, etc. Veamos la opinión del jugador montañés al respecto.

La confianza pienso que es sumamente importante a la hora de intentar el remate. La confianza y la actuación que estés teniendo en el partido. Cuando estás jugando bien, la confianza es éntima a cuando llega la bora de sensiar les confianzas es éntima a cuando llega la bora de sensiar les

confianza es óptima y, cuando llega la hora de rematar, lo haces con fe. El remate, si la suerte te acompaña un poco, suele ser gol. Si estás teniendo una actuación mala y andas falto de confianza, cuando llega la oportunidad de rematar, lo haces nervioso, falto de confianza y, en definitiva, mal. Para Santillana, como han podido ver, si problema es de

confianza. De moral. Y puede que ahi radique el accreto de todo esto: el accreto del balón que llega al fondin de las mallas y de aquel otro que se va hacia el tercer anfiteatro, para desilusión de los especiadores, cuando lo más fácil era enviarle a la red.

KEITA: DIEZ GOLES

En Francia se destapó como un goleador mato. Estavo a punto de salir máximo goleador del fútbol galo, y, después, se visso a España. Al Valencia. Desde su llegada es el «idolo» del Luis Casanova. El morenito ha conquistado a los afi-cionados tanto por su facilidad rematadora como por la

cionados tanto por su facilidad rematadora como por la caquiáta técnica de buen jugador que lleva dentro. Actualmente en, junto con el madridista Roberto Martinez y con el margocista Arrúa, el máximo goleador de Primera División. Diez golos lleva en su haber, y nadie duda que mantendrá una dura pugua con sus dos más directos adversarios para altarse con el galardón de máximo goleador de la División de Honor en la presente temporada. Si, Keita puede alcanzar este año en questro fútbol el tírulo que tron al alcanze de la mano, hace com años, en el fútbol sulo puede al alcanze de la mano, hace com años, en el fútbol sulo puede al alcanze de la mano, hace com años, en el fútbol sulo puede al alcanze de la mano, hace com años, en el fútbol sulo puede al canador de la mano. tuvo al alcanor de la mano, hace tres años, en el fútbol galo,

que fue, como recordarán, el que le descubeió y consagró.

¿Qué upina Keita de las rachas?

Électivamente existen partidos o épocas en las que el jugador tiene más suerte cara al gol que en otras. En su opinión, esto va en función de muchas cosas: del juego del equipo, de la suerte y, también, jedino no!, del momento por el que atraviare uno. En una tracia constituira por el que atraviare uno. el que atraviese uno. En una tande -continúa- puedes marcar varios goles y, luego, a lo mejor, estás varias jor nadas sin marcar, por más que lo intentes. Por más intentes que pongas en buscar el gol; pero aiá es el fútbol y no serve darle vueltas.

EUSEBIO: EL ASTRO LUSITANO

Recientemente, el extraordinario jugador del Bealica,

Eucebo, et referia, en unas manifestaciones, a este tema.

Así se expressoa el astro lustrano.

—Particularmente, he tenido tardes gulcadoras y otras, por el contrario, en que no he logrado marcar un gol, pese a tener magnificas oportunidades. Eso es igual que cuando



Puskas: el gol no tiene secretos para el



Кона

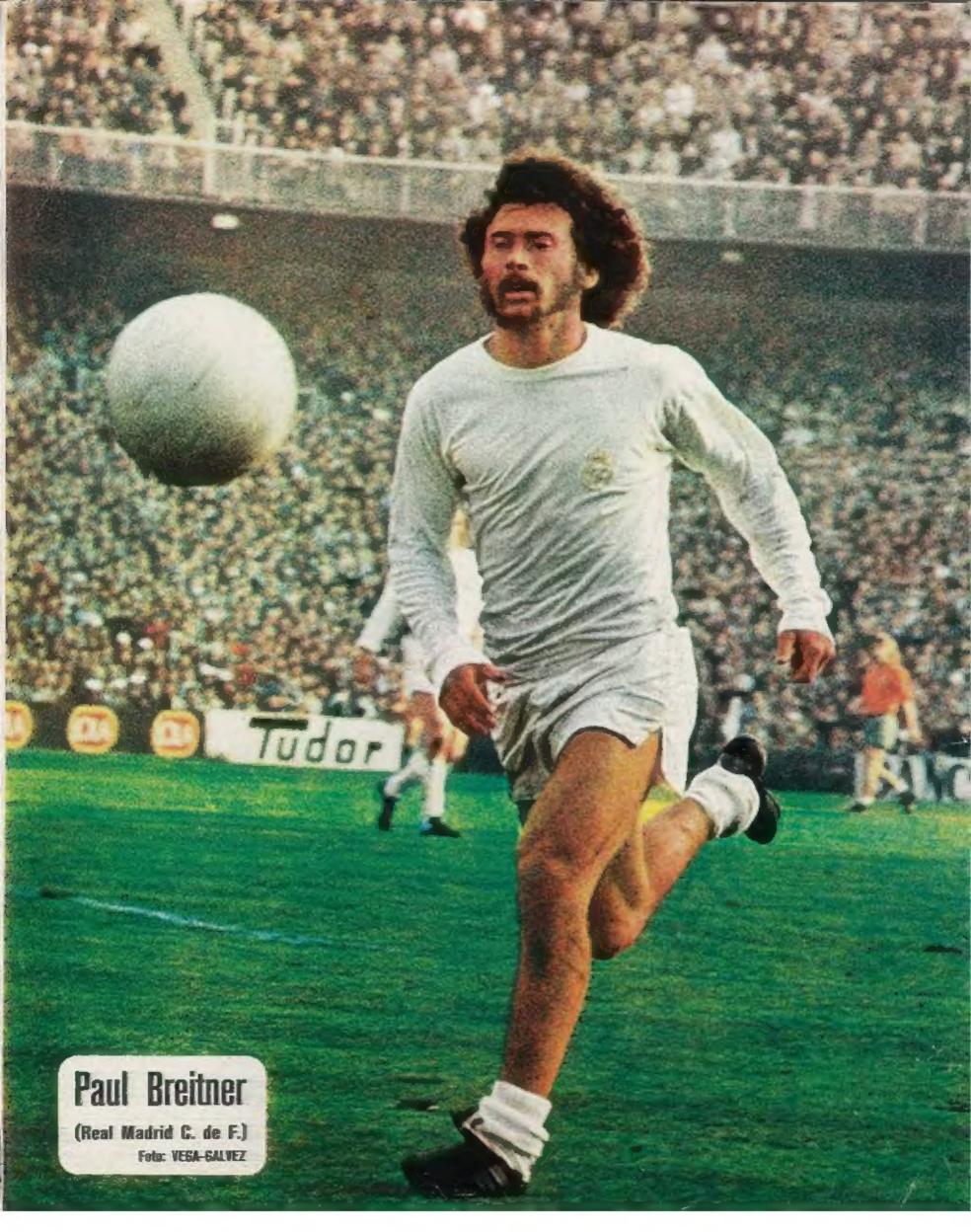


te sale -a un jugador o a un equipo- un gran partido, magnifico en todos los sentidos, y unos dias después, cuando tado el mundo piensa que el buen juego se va a repetir, te sale un encuentro penno. Normalmente, para que un goleador tenga su tarde influyen otros factores, como son el tener confianza en si mismo, tener la suerte de estar bien colocado cuando recibes ese balón clave. Igualmente influye en el ánizno, en la confianza, el haber fallado en un remate

que era claro, etc.

Resumiendo, como anteriormente decia «Pancho» Puskas, cabe decir -y en esto, más o menos, vienen a comcidir todos- que, cuando el equipo marcha bien, viento en popa, el goleador o los goleadores de ese equipo marcan goles a

«porrillo». Canado, por el contrario, es época de vacas flacia en el suego de ese mismo equipo, ese goleador o esos goleadores, que hasta emonera marcahan golea a «porrillo», goleadores, que hasta emonces marcahan gules a «porxillo», no dan, cumo vulgarmente se dece, una patada a un bote. Valga como ejemplo el de Cruyif —a quien nos hubicac gustado truer a estas páginas—, que el año pasado por estos fechas, cuando el Barcelona, su equipo, daba jornada tras jornada un recital de juego, marchaba al frente de la clasificación de mánimos goleadores, Este, cuando su equipo no encuentra su sitio en el cumpo ni en la Liga, Cruyif únicamente cuenta en su haber con cinco goles, Ahi está, también, el caso de Gárate, muy similar al del holandés. Y los de Marcial, Renach, Anximo y tantos y tantos otros.



BREITNER cuenta su vida





CAMPEON DE EUROPA DE CLUBS, DE SELECCIONES NACIONALES Y MUNDIAL, CON SOLO VEINTITRES AÑOS

Escribe:
LUIS ARMAIZ
Fotos:
J. GALVEZ Y ARCHIVO
DE «&s»

La presentación del muniques en Madrid, tras el rápido y sorprendente tichaie. Aquella tarde hubo pleno de informadores deportivos en las oficinas de la gerancia del club de Chamartin.

PAUL BREITNER, NATURAL DE KOLBERMOOR (ALEMANIA FE-DERAL), NACIDO EL 5 DE SEP-TIEMBRE DE 1951, DE PROFESION,

«El fútbol lo fue todo para mi, desde que un dia me decidi e seguir la huella que marcaban mis compañeros de escuela. No puedo decir que entonces sintiera una uspecial atracción por el belón. Habis ha cho ya algunas prácticas en deporte. Nalación, balonmono y algo de atletismo sobre todo. Pero,. fútbol, apenas un poco. Una terde me marché con algunos de los compeñeros de clase. Estuve con ellos un buen rato y cuando un belón liegó hasta mi lo golpeé con toda la fuerza que pude. Era m) primera escaramuza y no he de decir qua me desagradara ni que me alegrera profundamente. Pero si reconosco que quiză sin aquel golpe, ahora no serie futbolista,

Así, con la simplicidad de todo el que se inicia, nacía un dia de finales de los años 50 o principios de los 60 uno de los jugadores más brillantes de estos últimos eños no sólo en los límites de Alemenia Federal, sino en los del fútbol, como deporto universal. Porque hay que admitir la vigencia de los calificativos que se vertie ron sobre el muniqués antes aún de la pasada final de la Copa de Europa de clubs, antes de aquella Eurocopa gloriosa para los germanos, y antes de que los teutones se prociamaran en el soberbio estadio Olimpico de Munich campeones mundiales, reeditando la hazaña que velnticuatro años lejos en al tiempo lograran Fritz Walter y otros diez muchachos a los que se debe todo por perdido ante los hungeros Boszik. Puskas, Kocsis. Czibor Hidgekut. Y hey que matizar mucho a la hora de habiar do Peul, uno de esos pocos privilegiados capaces, con poco más de la velntena, de haber logrado lo que casi nadle consiguió en toda su carrera. Paul Breitner, por méritos que no admiten tela de juicio alguna, por calidad, pasó en solo tres tardes a cubrir un capítulo en la historia del fútbol. Hoy, con veintitrês años y la experiencia ya de un consegrado ven cedor, cabe esperar del bávaro muchas cosas todavia; ésas que hacen de los jugadores lidolos y que de ese pedestal pasan al de genios. Aquello ya lo fue, y to es: el tiempo se encargará de detir si vale para los sueños que muchos la guardan con mimo y que otros la regatean con saña.

UN MUNDIAL INOLVIDABLE

En Malente, al norte del país, en las orillas del Báltico, Helmus Schöen y los suvos pasan revista a los compromisos que la selección alemana habrá de afrontar unas jornedas más tarde. Tras la apentura, Alemania occidental debutará contra Chile, en el estadio Olímpico de Berlín, Australia y Alemania del Este figuran en el mismo grupo, pero no con las mismas ambiciones. El debut local no es bueno. Un gol de Breitner evita el posible empate ante los chilenos. La desazón no ha hecho más que comenzar, aunque después Paul será casis siempre el encargado de que los sustos no pasen a mayores y el que al finál decanse la balanza del fado de un favorito, que

con título y todo, encontró hormas para sus zapatos

PRIMER CONTACTO

rFue en el Mundiel cuando hablé por primera vez sobre mi posible salida del Bayern y por consiguiente del país. Pero fue algo muy relativo. El primer contacto lo estableci con un amigo de Miljanic. Pero insisto an que fue nigo completamente informat. Dos días después de la final volvi a hablar con el. Me preguntó si rite gustaria ir al Real Madrid. Yo le contesté que tenia un año de contrato con el Bayern y que mi marcha dependia de ellos tanto como de mí mismo. Después de aquel contacto. establecido por cierto a través del hilo telefónico le pregunté a mi mujer si y algun inconveniente en la posibilidad de dejar el Bayern, Munich y Alemania occi-dental. "¿Quieras ir a Madrid?", la dije. Me contestà que si, que por ella no había ningún tipo de inconveniente. Y hasta me respondió con una afirmación que acabó de despejar todes mis dudes: "Si tenemos que imos, cuanto antes mejor." quello, me fui a la dirección del club para preguntarles si me derian permiso. Su respuesta no fue muy concisa. "Si se ponen al habla con nosotros -dijeronaceptan nuestras peticiones, no habra problemas. Si pagan lo que queremos que nos paguen, de acuerdo."

Por esas mismas fechas, días más o menos, entablé contacto con Agustin Dominguez y Antonio Calderón, Lo nuestro fue lo más rápido en estas negociaciones.

CAPITULO I

En media hora estevimos da acuerdo las dos partes. No hubo diferencias entre nosotros. No mucho después, exactamente el de agosto, firmé contrato en Bilibao. Un contrato que pueda resultar especial, elgo secreto, en definitiva.»

La primera perte del importante recorrido que habría de cubrir desde aquel momento Paul Breitner se realizó con menos escollos de los previstos. El Bayern y el Real Madrid tampoco encontraron mayores asperezas que las normales en quien exige mucho y las habituales en quien debe entregario. Todo se resolvió apenas sin tira y afloje, porque las peticiones muniquesas eran muy concisas y no había opción para discutir. Quedaba en el ava, desde el curioso punto de vista del aficionado español, el motivo por el que un hombre tan popular en famp y dinero como Paul Breitner, decidia emprender una aventura que nadie sabia cómo podia acabar, pese a les condiciones innegables del jugador. Porque a menudo, ambiente, climatologia y desconocimiento da la idiosincrasia de un país han sido suficientes para empequeñecer y hacer fraceser las más caras embiciones. ¿Por qué, en tonces, Paul Breitner se decidió a mostrar tan comprometide aventura? ¿Tiene algo de aventurero, en suma, el que se decide a conquistar lo desconocido? ¿O son tan simples esas razones como para unirlas a la propia naturaleza humana?

eHabia habiado mucho con Gunter, en Malente, a propósito de su vida en España, de su estancia en el Real Madrid. Le pragunté por todo: alegrias, decepciones, re-

El 8 de agosto firmó en Bilbao su contrato secreto con los de Chamartín



Tres ases mundiales en el nuevo Real Madrid que se compezabas a fabricar para la temporada 1974-75. Miljanic, Breitner y Netzer son, en cierto modo, responsables del resurgir blanco.



Con el spresia Santiago Bernabeu, en un entrenamiento en la Ciudad Deportiva. «Todo cuanto diga de él -apuntaria Breitner- es poco. Es una persona. Fenomenal.»

sultados positivos, traspies... Yo sabia que por una serie de circunstancies no habia conseguido los éxitos que esperaba el salir del Borussia Moenchengiadbach y del país. Pero Gunter me habió siempre muy bien sobre al club como tal. Esto me liamó la atención, porque es difícil hecerio cuando las coses no ruedan. Lo más fécil es decir lo contrario. Netter, no. Alabó siempre ai Madrid y eso fue un punto a favor de la marcha. Tenia otros, es cierto: cambier de gires, ver otro fútbo)... Además, el último año yo había jugado mucho en el Bayern. Pensé que si se me ofrecia una oportunidad debla aprovecharla. Mi situación en al equipo era sensibiemente opuesta a la de atros hombres que, siendo internacionales. se encontraban con contratos de cuatro o cinco eños, sin opertunidad para el cam-bio. A Italia no podía imie porque las fronteres de su fútbol siguieron carradas a ios extranjeros tras el Mundial. No que dabs margen pere muchos otros sitios. Y en España sólo dos equipos me interesa ben plenamente, el Barcelona y el Real Madrid. Entiendame: para un hombre que Juega en al Sayam es dificil encontrar atro club que la straige. El problema funda-mental era que sabla perfectamente que los dos equipos tenian ya sus extranjeros. Los exulgranas. Cruyff y Sotil; los madri-distas, Netxer y Mas. Aquello me detuvo unos momentos. Y cuando hablé con ese amigo de Miljanio le pregunté e propósito de les posibilidades con cierta base. Su respuesta lue determinante. Me contestó que Oscar Mes terús que salir del club y que eso me dejaba el hueco libre. El con-tacto con el Barcelona, que no había tenido, no llegó nunca. Y es que fichar a un latoral es siempre menos stractivo que contratar a un hombre de área, por elemplo.x

KNO HE ABANDONADO

Los últimos dias del Mundial, cuando se celebraba el triunfo de los mejores, cuando se paradesban las dulces mieles del éxito, trajeron consigo no pocos disgustos, por paradójico que pueda parecer en momentos tan infrecuentes. Tras los banquetes commemorativos se habiló de que una ententes do jugadoses había roto lazos con Helmut Schöen, con la selección nacional y com los representantes de la Federación. Sa adujeron no se cuántos motivos y se habiló, no sin cierta dosis de sensacionalismo, as cierto, de que Breit-

Una loto familiar de la vide medrilen de la vide medrilen e de Paul Breitner. Al muniqués no la gusta salir mucho y en su casa pasa la mayor parte del tiempo. Hidegard, Martina e Inés ocupan todo su tiempo.

ner, Müller y Beckenbauer habian derramado sobre los mandamases del fútbol germano el vaso de su ira. En tal circunstancia de conflicto cabre esperar que la salido de Paul Breitner podía cerrarie la ocasión de un regreso más o menos cercano.

«No no es asi. A mi nadie me ha cerrado el camino del equipo nacional. Y la prueba es que ya me ha surgido la primera oportunidad, contra Ingiaterra, el dia 12 en Londres. No creo que Schoen pierase en Guater y en mi simplemente como reservas. Además, yo soy de los que creen que Netzer está mejor hoy que la pasada temporada y, por supuesto, sigue siendo en jogador de calidad, un centrocampista que lo hace mejor que casi todos los que se quedaron en Alemania. Aquellos problemas con la selección no han de ser ahora perjudiciales para noscros, por que tenido nunca nada contra Helmut Schöen.

Sólo dije, y conmigo atros hombres, que no lbamos a jugar para unos cuantos. Nunca hubo rocas de dinero por medio como tanto se ha repetido.

-Pero es de presumir que su cambientacións al equipo haya disminuido. Y puede pensarse que el aficionado haya perdido la fe en su concurso, la confianza en su fútbot, no porque éste haya o no descendido y si por el hecho de dejar el país. Porque el sficionado tiene más de corazón que de carebro, y el sentimentalismo, a veces, es decisario.

Jamás crel que pudiera perjudicarme la posibilidad de salir de mi tierra. Alli hay un interés increible por el fútbol de aquí. Incluso salen los resultados en el programa de televisión equivalente el «Telediarion español, entre ocho y nueve de la noche de los domingos. Ellos saben que nosotros. Gunter y yo, estamos en un buen momento. Y no me parece que tenga que darie muchas vueitas ai temor a quedarme

en la grada por cuanto me consta que el seleccionador está dispuesto a presentar el mejor equipo que pueda en Wembley. Para Inglaterra es una cuestión de orguito tratar de vencernos; por la misma razón, para nosotros es muy importanta, importantisimo diria yo, el no salir derrotados. Y, sin falsa modestia, pienso que nosotros dos estamos entre los onos, doca... o trece mejores jugadores germanos occidentales.

mejores jugadores germanos occidentales.
El domicilio madrileño de Paul Breitner es el rellejo más o menos execto de la vida al estilo de au pais. Hildegard de Breitner terdó mucho en encontrar la case y no puede decirse que con mal gusto, precisamente. Un chalé en el Parque de Orgaz es el eretugios de estos alemanes que han encontrado en España su segunda patria y las de sus pequeñas; Martina, con poco más de tres años e Inés, ampteda por cierio, que cumpiará res en marzo, civie gustan los riáños. Mucho. Quiero adoptar uno o dos más.» Faul es uno de esos

personajes que el periodisto se encuentra de cuando an quando en el mundo der futbol. Cuida las respuestas al máximo, no dice una palabra más alta que con ni le sobre un acento. Su español es esplendido para los sels meses escasos que lleva en Madrid

«No crea, no, que vantr fue fácil. De portivamente, nunca pude presumir que mi regede deincidiera con la recuperación del equipo, con este especie de resurgir de que se hable. Yo sable que el club estaba dis puesto a mejorar a construir un nuevo equipo Pero usted sabe que todas esas cosas necesitan de tjempo. Un campeón no se construye en unos pocas horas. más que llegué a penser fue que podria mos ser segundos o terceros el final de la temporada. Hoy estay convencido de que podemos quadarnos arriba. Pero eso no me ha preocupado nunca, ése no ha sido mi lama. Ganar es bonito, pero no tanto como trabajar cara el futuro. El funda mento del deporte, el del fixbol también es al porvenir. Y el Madrid tiene un equipo para tres o cuatro años, sunque muchos de sus hombres están cercanos a la treintena Eso me guste Seria muy, muy bonito lle gar al título al terminar la campaña. Pienso así y así debe ser. Pero tenemos que aprender mucho todavia para jugar el año próximo la Copa de Europa. Tenemos que aprender y podemos nacerio.»

Se me habla quedado, en este primer contacto con Paul por detallar sus pensamientos de hoy, opiniones praciosas porque son de la más completa actualdad una de esas cuestinnas que se barajan tan a manudo y que tan en claro ponen el estudo de tos hombres cuando éstos se ven lejos de la familia, de los amigos, de los suyos, de su mundo... Y antes de volver a equation since de los comienzos, es me vino a flor de lablos la pregunta. Hildegard sus padras, las pequeñas y hasta «Dino», el boxer de la familia, manos fiero de lo que lo pinten, fueron testigos de una cuestión que el medridiste peració adivinar justo en el momento en que iba a cerrar el primar capitalo, el más reciente

«Puedo decir que, haste estos momen tos, no he tenido genas de volver a Ale-menia. Y no me esuate asegurade ahora que quiero terminar aqui mi carrere de portiva. Vivimos muy contentos y somos muy felices. ¿Pod amos aspirar a algo más? Sé que no siempre podré tener la buena suerte de estes tiempos, sé que algún día vendrán mai dedas. Pero estoy convencido de algo que es lo més impor tanta para m. sé que el club no cambiará su forma de ser ni su forma de ectuar. Y eso disipe todas las sombras de dudas que pudiera tener Vendrà un año bueno o vendrà un año malo, mas eso, deportiva mente, no tiene más importancie que la de una serie de resultados a los que estamos sujetos. Va la digo que esta no me pilta de sorpresa. Estaba avisado por boca de Gunter SI, hablemos mucho alfá arriba, en Malente, entes del Mundiel, grecuerda?»

to recuerdo. Se vivian muchas espe ranzas, sl. Paul se detiene un momento Tiene una prodigiosa memoria que la hace recordar «la comprobazán en los próximos capitalos- fechas con una facilidad agombrosa

eHo visto que al Rea: Madrid es un granclub. Es ten grande que,.. Bueno, la verdad es que no esperaba que la reolidad Negara ear ten exacte como me la describió Gunter. No ha habido nada negativo desde el primer dia hasta hoy. Pera mi y mi fa milia. el ambiente, el trabajo, todo es ¿Cômo diria? "»

Hildegard le mira. Les niñas se mueven inquietas un los brazos de los abuelos. Dinos juega sobre una alfombro

«Todo ha sido fanomenai. Si, ésa es la palabra. Más que fenomenal, increible cesi-Y el presidente es algo que se sale de lo normal. Es como un padre, y esto no es uns frase. El también as fenomenal. Hoy recordando aque tos elogios de Netzer antes de Mundial, veo que todo es reflejo do una siruación que no es posible encontrar mejor en otro sitro. Para un jugador mucho más fácil jugar así, sabiendo. además, que eso, el estilo, no desaparece.»

«Dinos siguió jugando. Las pequeñas le reclamaron. Era obligado hacer un nito después reanudar la charle otra vez. Habila que volver a los años 50. Paul era un niño.

+NO SIENTO NINGUNA **NOSTALGIA:** QUISIERA TERMINAR EN EL REAL CARRERA DEPORTIVA-



Chamartin, le tarde del Real-Barcelona. Nesakens ha darribado a Paul Breitner. Cruyff acude a incorporarie, mientras Rexach observa el gesto del holandés. Rivales y amigos, como puede apreciarse.





Paul con Martina on brazos, Hildegard de Breitnet, los abuelos maiernos con intis distraida con su abuela, componen la escene. El medidista apenes sale de su precioso chalé

No as que sea un superdotado en el tiro, pero e me-nudo acierta con los mercos contrarios. Tres goles suyos en Alemania, uno ante Chile, otro frente a Yugoslavia, y al de la final, de penalty, contre Holanda, evalan su condi-ción de buen rematador

«Soy un jugador normal, que rinde» AHORA ACTUO EN EL MEDIO CAMPO... POR ESO MARCO

- **MENOS GOLES***
- «EL REAL MADRID SE VA A LLEVAR EL TITULO DE CALLE AL IGUAL QUE EL AÑO PASADO EL BARCELONA»
- -VELAZQUEZ ES EL MEJOR JUGADOR ESPAÑOL DEL PRESENTE-

iR ascalle de dos con estar as caltite of a regard of to make a jung to N army a light to jrun ecciento del Bolletia a si Descentrarea has been district added the Capacida partial noce as a raise of Ceta finite se ha пецион тору на и и и и и и и и и и и и not expend to the end of a steador the post spect mas reaches yet and e. fein b nien bet in bie . 2 I all the removal

My st street me to a n CHO'SEL IN AN INDIA A OIL TO the part of the agreemental

Put you

Se a porte parque sars and sole on your tent to a gent grown of Gordson to some of solid the process of the areas page of an attended of the property of the party of the pa

DOUTE - SEE MARCH SEE ES - 18 OF MAHORA ANDAMOS MEJORA Gel and the bush of the way and a section of representation of the part of the

CASTRO:

Dejamos la selección para hablar del fora Dalegar in Bar a

Y EL JUGADOR CELTICO ASEGURAN ME GUSTARIA IR A LA SELECCION, PERO NO HA LLEGADO MI TURNO

ngo ni i not a di a ta A case a legal of the expense Call of Property of the April 1971 A

Say	No. 30	k 1 a 40	Salfa	ŀ	4-53
6 V 3	. ,	- % TQ*	3.3	100 10	45 71
0.513	2.8%	to.			
A _t h:	_a a	81311 5	t.	n ibin)	7/3.
		. /			4 - 11

the end Tuesday to the term of 10 25 31 1 1 1 1 1 15 55 50 Parties dispersion in the parties of

eroni fini afi ili a Ligino la majir filipi 4

7 3 0 .

trans ears ta

See the service of the experience of the service of E4. - E-

E 1 - 10 - 3

Estal property to make a as higher simon dissillar and an inposta typia pingalpis es ante Visit a major of a monthly he a legion casi siera te e e no o to a ab a cara aliania del ne sus-

4SOV UNO MAS2

Para of last as the par # e > E meor was # 65 Airtios.

omna relesta opinio

No per a comás Com de para sa miner a tigal Druamor bue and a sie in A 20 Pen ma a menes seles in

Still asset a fell and no helps er smas facinas, lievada só o Suete Goles. Poliquese and sevolar radi

Se amente parque estos igando mas terraped . Block a treater apply en esta dema tac or tou greate as Quasiones dera al ai són min es u e ac wands más en para à

come ugains journs so define s? Commun ugador royma dur lide

POF ELOY S. CASTAÑARES

May member que sus un sonato. El a lesa sodos cuam que out to the tedescribe of the

the meaters one man

Company to the same of the same to be on the countries of and one to provide the second the second of the second

Exist care to a self to

«CAMPEON DE CALLE»

make e Rea Madeut tier in annuand a separation of the second ons above safet to

Special ext. Mandreys us made with a conpasado só leta e barce da

At the party of the state of e or a companie of market

Mas Capas as arms a life in Re Maria latino si ci pri li archii. Officer (Child County)

CONTRACTOR ACTUAL SERVICE p/symmetry

Fare en agragioner maste se getigen into a distribution of the second more games y that you a Torry to you wrote. tighter the learning was a district to on as no in the ale

Cas to so to see a view to a market or de L. S. Svarez Tanz c. Si ne m. N. 446 como de inte-

De los juga frio si esparable de late châles ala simple mes

Manufit vo braub.

Organiy te los extlat je la ikir 80° 3° on nuego what is a

Han venido buenos acadices

Como para enseñartes a lister es aspanole: micho?

N 46 No lange sufficiency of elerigo tos de lores nomo para sar la ligo nión al responsi. Desde luego si o ocido fering no rodes as que ha verir son bue vos il garro es

"Han ve into mas medicovalades " buenos (gadores

No also un tago in sin il e antes ha venido de vodo.

Castin que poi supplest la junto de tos Pir neos liara abaj el es a conside ado come un buen jugador in sonr que se pregunten a los asiduos de 8 avaid «



Capor intenda area esferica a Captro Lafo o corresponde at Citir o Alterno Celha







JUAN ARZA UN MAESTRO DE INTERIORES



 Juan Arza fue un prodigio de interior Tenia regate fácil, tanto en corto como en cerrera. Era valiente, remetaba bien con ambas piernas y no desdeñaba el juego de cabeza. Arza fue un interior de todo campo y da forma especial en los ultimos tiempos de su carrera deportiva, situado en punta. Fenia una constitución física sensacional y un estilo perfecto.

Aque sparace en un entrenamiento, pegando con inconfundible estilo al balón. Comian los dias de 1947.)

Nervior donde el Sevilla desarrollo my the to the color as yide deliverye r expectador de las primeras filaminica. grifo de jubilo cuendo vio res la la Juando Arza un prodigioso regate en carrera. El aficionado era un elocos das equipo several six gradulitation signs congress why we porque los años come taxtente a face que la en el juego de los Pepilin y Raimundo dos interiores de la famosa de antera estokas. sevolista. El hombre de sentio devolariz pensando que aque concate de bolo isdo: cuadro sevilista iba a desapornos: cuando el hempo apartaso del equipo hispatense a los habitismos Raimindo y Pep ito. Pero habia ilegado auanito Arza navarro que desde el Alavés, se habia kfo al Málage y desde te capital matecitana habia recalado en Sevilla, donde ya ugaria por el resto de sus días de futbo

Arza dribió con el cuerpo, hizo un quie bro ceíndo, que hubiese firmado qualquier toraro de postin, y el balón salló pegado a su bola como si ésta tumese imán. El es pectados prito jubilosamento y dijo.

No hay problems. Acabe de llegar un tenómeno naverro que parece haber jugado toda su vida en Sevilla. Tiene e estilo andatuz en su juego más depurado. Con este hombre el equipo hará maravitas

Nada más cierto ni más prolético. Por que Juanno Arza instrumentó el futbol más caro y más delicioso que durante años se practico en el campo del club sevillario. Regate corto cuando era necesario: regate en largo en carrera, ante el área despejada y la puerta como objetivo, y como cololón disparo fulm hante con potencia y colo cación. Aquel muchacho nacido en Esiglia (Navarra), en 1923, que se habia ido de su outblo a jugar a Vitoria con el Alayés, outcomenzó a sentese andaluz en Malaga, era un portentoso futbolista que haría estragos en el tútbol de sus adversanos. Sevilla no se quedaba sin artistas, porque llegaba Arza con toda la esencia de su fútbol de interior incido terremos. Como los buenos. como los que valen.

Desde 1943 en que (legó al Sevilla hasta 1959, en que dejó el futbol activo Arza lo fue todo en el equipo de la capital del Guadalquivir. Discisèrs años vistendo

le étistica bianca de equipo del Sevilla que logro con el conquisto de Arza, el canzar el título nacional de Lign en la Pr mera División, único que figure en sus vitrinas en esta competición. Fue en a temperada 1945 48 y el equipo sevillista para ser cempeon tuvo que renlizar la haraña de empatar en al ultimo partido das empelorato en el campo de Las Corta de dercelons. Y la hazaña fue excepcional. porque si el vencedor de dicho encuentro hub see sido el Bercolona, el cempeón nacional liguero hubieso aido al conjunto szulgrens. Un Şevilla admpuesto por Busto: Joaquin, Villetonge, Alconero, Félix, Egustuz, López, Arza, Araújo, Herrera I y Campos, que lucharon como legnas ante el Barcelone de Escolá, y que motivó equel empate en Las Corta que daba el titulo al Sevilla y que dejaba al Barcelona a un punto de cuadro hispatense

Arze, en au vida deportiva, lo alcanzó rodo. Fue máximo goleador de la Liga es pañola en tiempos en que en nuestro para había goleadores de excepción, como Di Stólano y Kubala. Fue internacional por España, tento «As como «B» fue compeón de España de Copa y de Liga y cuando tuvo que decir adiós, se fue a su tienda de artículos deportivos a preparerse pora su función de magisterio como entrenacior No tuvo mucha suorte en su alapa save-Ilista donde además no se le hizo la Justicia debida y donde nunca se valoró bien su sevillismo a ultranza cuando dejó Vigo para ir en busca del equipo de toda su vida, para tratar de devolverio a la Primere División. Fue en el Celta donde se consagró como un entrenador excepcional. Sus campañas con el equipo vigués fueron extraordinar as y sicanzó, con el cuadro azul de Balaidos, Incideo el derecho de representar a España en le Cope de la UEFA. Y jugar una competición europea siendo entrenador del Cana, lo dica todo: porque nadie puede dudar de que esos lorneos, se vo excepciones, paracen reservados, por ley natural, a los equipos rgrandesa

Arza fue un autóntico esempliósa de nuestro fútbol. Y su trayactoria queda como ejemplo. Juan Arza, un emaestro de mar orass



«CREO QUE NUESTRO FUTBOL ACTUAL ES BUENO; UNA SOLA JUGADA JUSTIFICA UN PARTIDO»

- «AQUI ADOLECEMOS DE LA FALTA DE CAMPOS, Y NUESTRO DEPORTE ES COMO UNA PLANTA: HAY QUE REGARLA PARA QUE CREZCA»
- «PELE FUE EL MEJOR JUGADOR QUE HE CONOCIDO»

ABLA como jugaba en sus buenos tiempos de interior suvillista. Nos referimos a que había con cierta valocidad, con seguridad en sus palabras. Cuando jugaba, Arza sa iba raudo hacia el márco contrario. Ahora ya derecho al grano y se manifiesta con plenifud en sus opiniones.

Josh Arza tiene un amor desmedido por el fútbol. Este deporte la lue tado para él Le dio satisfacciones, popularidad, medios de vida y emigos por todes partes. Juen Arza vive ahora en Sevilla, esu ciudada. porque ventir nada menos que diectaéta eños la cemisole del equipo blanco de la capital hispatense tire lo suyo. Arze no entrenó en este temporada. No renovó su contrete con el Cena de Vigo, el equipo que más le aupó como entrenador y sique en Saville en olor de mult jud, asistiando a todos los partidos de futbol que puede y con la esperanza lógica de reanudar el próximo año sus actividades como preparador Arza lleva al evenence del luthol an su sangre, y eso puede más que todas las compdidades de la ciudad, que los amigos. y que el descenso obligado donde se añora mucho y se sufre aun más.

Juanito Arza fue un gran futbolista Como interior en punta, un gran goleedor Y por eso, su ejeculoria se refleta agui

¿Cuát fue el mejor jugador que ha visto do au vida?

Hasta hoy pienso que Peié, No pierdo tas esperanzes de que surja otro meior. En mi opiriton, Pein la sus grandes custidades técnicas, unté una inteligancia fuera da to común para cuminer custiquier jugada apatentamente sin peligro, con el baión en la red. Vi jugar al Pelé por vez primera en Rio de Janeiro. Fue con motivo de una gira que hizo el Sevilla la América en 1958. Creo que entonces Pelé tenta diecisiate años, pero, amigo, ma maravistó su forma de concebir el fútbol. En un partido que presencié entre el Visco de Game y al Santos Pelé hizo lo increible. En fin todos sabornos lo que fue Pelé para el firmes

Posteriormente, cuendo tuve algune ocasión de verte actuar, siempre sali satisfe cho de su labor malizada. La verdad defutbol, el gol fue cosa fácil para esta su perdotado

-En el futbol actual si Arza tuviese hoy veintidos años, ¿en que puesto podría jugar?

-En el que alempre actué. De interior en punta

¿Cuál es su mejor y más grato recuerdo deportivo?

Los dieciséts años en que me mantuve de titular en el Sevilla. Toda una época y un régord dificu de batir

¿Y n. pent la más amerga que posó de furboliste?

Terrer que colgar les botes. Se sufre

mucho cuando uno trene que abandonar la profesión que escogió por afición. y que ha sido el motivo de su vida. Pasé unos meses muy malos con respecto a la añoranza pero comprandi que era tey de vida, y continué metido en el futbol, aunque ya no podía adentrarme en el área

~¿A qué jugador en su mismo puesto admiró més?

Admiré a lodos los compañeros de mi época. A Molowny Herrarite, Panizo Rosendo Hernández (gos. César etc Creo que habia exceso de jugadores con personalidad clase, téchica y pundonor profinamenti.

Juzgue a) futbol que se practica hoy en

Hombre opino que es bueno Se en

cuentra en período de avolución. Cierro que es menos vistoso, pero todo partido tiena su encanto, El jugador que se zafa del marcajo de su contrario, la táctica de fuera de juego y la galopada del lateral, me pa recen lances del juego, de gran belleza, sos buenos aficionados, los antendidos, reconocen que es la unica forma de romper (a táctica del contratio. Es como en una corride de toros, un tance o un quite valen por toda una comida. En al futboi de hoy una sola jugada mereca haber ido a campo. Aurique el partido sea mojo siempre quede aigo que satisface al ex pectador: por eso el público algue fleriendo los es adice

¿Què le faita?

Lo que le nobre a otras neciones materie prime. Campos pera practicario. Es tuve en inglaterre, y ail hay campos haste en les ezotesa de las casas. Aqui os hay pero a mucha distancia de las cuidedes, y eon escasos. El futbol es como una plante, y hay que regerte pera que crezca.

¿Y quá le sobra?

Gente que anda por medio al merger del terreno de juego. Personas que se creen que lo saben todo, y lo único que hacen es perjudica:

¿Oué représentó para Arza la interna cionalidad?

Es el todo de una vida fujboligida. La cuminación de una carrera. El día más grando para un jugador es verse enfundado con la camise la nacional

¿Se retiró de fútbol aptivo en el momemo justo en que debia hecarlo?

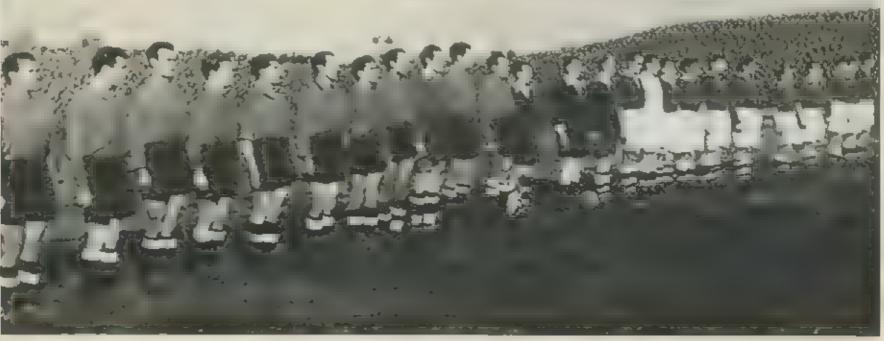
St. Tenta trainta y siate años. Puda haber continuado, pero comprendir que había llegado el momento de mi re inzida. Fue amarga al pero me fui vistia vicila camiseta del Sevilla

¿Qué hace en la actualidad?

Atender ni tienda de deportes, jugar el tente, algún partido que otro con mis compañaros veteranos, y esperar a la pròxima temporada, pare volvar a sufrir y a quear en el banquillo.



Foto de un conjunto español en partido de preselección. Do pie, de tequierde o derecha Antón, Herrerita, Sans, Curta, Zerra, Arza, Gonzalvo III y Mando, egachados. Querejeta Epi y Elzeguirre



Dabut en el cuadro nacional español. En Dublin, en 1947 ente Irlanda. El equipo de España perdió por tres a dos, Los équipos, formados antes de iniciarse el partido, escuchan los himnes nacionales. Azza és el septieno por la goulerde.

Con la elástica del Máloga, cuando apenas era un cilo y había llegado de Vitoria con más ilusión que juego

Campeón de España de Copa en 1948, al vencer a un diazmado Cetta en la final del Bernabáu, De pie, de inguierda a derecha. Busto, Antunez, Mariano, Eguiluz. Belmonte y Joaquín. agechados. Guillamón (vestido con chandal), Arza, Domenach, Campos, Pineda. y Alconero



Campeon de España de Liga. Para ello fue necesario empatar en el campo de Las Corts con el Barcelona, en el ultimo partido de Liga. S. hubiasen triuntando los catalanes, el titulo hubiase sido atuigrana. De ahi el gran métito de estos hombres en fecha tan singular. De pie, de urginerda a derecha, Alconero, Antunas, Egullus. Busto, Josquin y Villalonga. Agachados. Arta, Lópes, Araigo, Harrera I. y Lampos.

SU FICHA DEPORTIVA

• Juan Arza l'Aigo nació en Esta la (Navarra) el 12 de junio de 1923. Se in ció futbol sticamente en el zarra después pasó a. C. D. Alaves, y en la temporada 1942 43 fichó por el C. D. Málaga, En junio da 1943 ingresó en la plantalla del primer equipo sevifista, permaneciendo en las filas del ciub andaluz hasta el 30 de junio da 1959, en que decidió abandonar la práctica del fútbol activo para pasar a ejercer las tareas de entrenador.

Un título de campeón nacional de Liga en su haber. Temporada 1945-46. Campeón Sevilla C. F.

Un titu o da campeón de capaña de Copa. Es éste. 1948 final. Sevilla. 4 Coita, 1. Estos fueron los vencedores de la Copa de S. E. el Ganeral simo. Bustos: Joaquín. Balmonte Alconero, Antúnez, Eguiluz, Pineda, Arza, Mainano, Domenech y Campos.

Oca veces internacional con la selección nacional A 1947 Dubien tri tanda, 3, España. 2 Equipo aspañol Eszaguere Querejeta. Curta, Gonzalvo III Sans, Nando: Epi. Arza. Zarra Hementa y Gainza. 1952 Estambul Turquia. O España. O Equipo español Ramallata. G. Atonso, Biosca, Seguer Muñoz Puchadea. Basora. Arza César Panizo y Gainza

Un encuentro con la sulección na ciona B, 1964 Bayona, Francia Q España, 2. Equipo españo: B Busto J Mª Martin, Parra, Sagarra Frotata Muj da Cruellas, Arza Arieta I, Mar cer y Telada.

Máximo goleador, en la temporada 1954-55 con 28 goles conseguidos



Nueva Braun Special, un afeitado Braun por un precio muy afeitado.



Si, Braun con la nueva Special, ha puesto al precio de una máquina comiente, su sistema unico de aleitado.

La Special de Braun està hecha con el sistema que Braun inventó y mejoró hasta la perfección.

Un sistema que casi todos los fabricantes están tratando de imitar

Su lámina es finfsima, para poder conseguir un afeitado más apurado; y para que sólo aigo suavisimo toque su piel, esta lámina está bañada en platino

Y su ingeniosa combinación de orificios hexagonales y longitudina es permite afeitar pelos largos y cortos en la misma pasada.

Por último, la nueva Special tiene un práctico cortapatillas y viene en un cómodo estuche para viaje

Gracias a todo esto, la Special es más rápida y más eficaz

Nueva Braun Special, el precio especial de Braun.





Ciriaco, con la camisete del Elche, en Chamertin.



Una pose cartisticas. Los centrocampistas son artesanos



Risa, felicidad, satisfacción. Ha triunfado.

UN HOMBRE DE TIERRA ADENTRO CIRIACO: «NUNCA ME HE DADO

POR VENCIDO»

PUEDE QUE A LA GENTE LE PAREZCA COMODO PERO CONSTRUIR ES MUY IMPORTANTE GADA DOMINGO HAGO LO POSIBLE POR ESTAR ENTRE LOS MEJORES

L chico, antes de pasar, recrearse con su futuro y triunfar en el Sporting gijonés, actuó en el liche, en donde se hizo su fama. Nacido en Platencia, el 4 de agosto del 48, Ciriaco Canca, el 4 de agosto del 48, Ciriaco Canca de la les actual de la diffeil anche de la les actual de la diffeil anche de la contra del contra de la contra del contra de la contra del la contra de la contra de la contra del la contr diffeil sazón de los que a la edad de ventuséis años largos no tienen la inocencia o el candor de los que emprezan ni la malicia y la dejadez de los que están al filo de terminar su carrera.

Ciriaco es boy un jugador importante. No puede negate, an embargo, que los comienzos en el Norte fueron otros. El cálido Elche, el duro Altabix, el sol y la brisa de un mar caluroso le habían impuesto su cumo. Después, el encrespado Norte, las fluvias, los campos enfangados le marcaron su sino durante mucho tiempo. De Ciriaco se puede decir que la estado sin convencer, sin gustar plena-mente, vamos, una larga etapa de su carrera como jugador del Sporting, en el que lleva ye cinco años jugando sin interrupción -practicamente- y triunfando a plenitud desde hace un par de campañas, en las que au fúibol se ha afianzado, se ha fortalecido y ha encontrado esos caminos que en tierras asturianas exigen de un esfuerzo fisico dominante, porque la endeblez no tiene cabida. Hoy, an lugar a dudas, Ciriaco es de los més eficaces jugadores con que cuenta Passeguito, y algo debe saber el técnico cuando cuenta con sus servicios. Y hoy squelles voces que a menudo le pusieron en el disparadero de sus protestas ya no tienen cabida porque un-

ternacionales incluidos. Ciriaco es de los más positivos jugadores sportingiastas, como mediocampista al que no se puede hacer sombra

Se encontró, ¿eh?

-SI, me purece que abora estoy a en mivel habitual. Creo que éste va a ser o

CO VE IIII STAR BRO.

En un equipo en el que brillan las individualidades siempre cuesta más destacar Porque el aficionado está acontumbrado a exigir, y nombres como los de Megido, Quini, Churruca, De Diego y alguno más han puesto caro el traunfo a los que se llegan hasta El Mohoon para eso, para triunfar -{Cual ha sado su formula, Caraco?

chico es de buenas maneras. La profesión ha becho oficio, y ya no es nuevo en eso de las entrevistas

No lo sé... Podría decur, creo, que he trubajado, que no me he dado por vencido.

-¿Eso es fundamental para un ju-

-Si, porque en este fútbol no queda resquicio para dormirse. El que quiera algo habrá de bacerlo con so propio esfuerza.

La carrera del extremeño fue muy rapida. Aquélios cran los dias nún co que el Elche servia de «ahmento» a los más grandes e incluso a otros más modestos que en su día se pasaron por Artabix para reforzarse. ¿No le sorprendió que el Gión se lo

Bueno, sl. Quizi podia esperarse

algo de otro equipo. Pero ellos liegaron a un acuerdo y ya no hubo más inconvemenies.

No, ¿para qué? Yo vine contento aqui. Sabia de qué se trataba y adónde me traspasaban. Después del primer sobresalto me responsabilicé plenamente. Y vine a triunfac

¿Lo logró?
-Plenamente, no. Esta es mi hora.
Creo que desde hoy puedo ar hacia
arriba. O al menos voy a intentarlo con más rapidez.

-Ya se gano un atto fijo.

Eso hay que demostrarlo cada domango. Los titulares lo somos relativamente, salvo en casos excepçionales. No, no me parece que en el fútbol baya lugar a los que se creen impresendibles.

-La residad ha demostrado que La-La realidad poede ser muy otra en

unas jornadas. Lo que hoy parece firme cambia con frecuencia.

¿Descontia de su horizonte? No, descontio de los que se confisa

De cualquier modo, Cirraco cuenta en los pismes de ese técnico sagaz que en Pasieguito. Y eso es algo muy impor-tante a mvel local, que puede serlo también en el plano nacional.

¿Cuindo será internacionalizable?
-Hay mucha gente mis arriba.
¿Qué quiere decu?
-Pues que posiblemente sea éste el

puesto en el que más abundan los jugadores. No sé por qué, pero es así. ¿Puede que ses más fácul?

Lo dificil es construir, (2007

-Pues que nosotros construmos. Puede que a la gente le parezea cómodo, pero lo auestro es muy importante.

-Y ser importante suena, ¿ch? -Todo se reduce a jugar para el

-Individualidad... o conjunto? -Conjunto, sin duda.

¿Los mejores?

-Ye le digo que hay muchos: Cara-munt, Pirri, Velázquez, Marcial.

-No decae su ámmo? No, pero sé que será muy deficil. Ya tenia que haber estado en or-

-Creo que al. Nunca es tarde, pero el tranvia se aleja un poco cada domingo,

cada partido que se olvidan de ti-

¿De quién es la culpa? De nadie

-¿De los mejores? -Claro, sí.

Cuando estará entre ésos?

Hago lo posible por estar a su lado cada domingo.

Se neate limitado?

Me siento contento. Con lo que tengo y por lo que soy. El Sporting es un gran equipo. No hay motivo para llorar Cada partido, Cirsaco triunfa. En sus

granding acierios o en sus pocos errores. Es un hombre para ganer

M de R

EL SPORTING, UN «MODESTO» CON HOMBRES DE TRIUNFO

PASIEGUITO: **«LO QUE IMPORTA** ES EL BLOQUE»

«SOMOS UN EQUIPO QUE LUCHA, QUE TRABAJA, QUE TRATA DE HACERLO LO MEJOR QUE SABE-

-PODIAMOS ESTAR MAS ARRIBA. PERO NO PUEDO DECIR QUE ESTE DESCONTENTO.

-LA COPA DE LA UEFA ES UNA GOLOSINA, Y LOS PUESTOS DE PELIGRO NO ESTAN LEJOS: HABRA QUE ANDARSE CON CUIDADO»

ADA queda Todo cambia Hace ya unos cuantos años que Pasieguito de ara e, mundo de Eran otros tiempos aquellos y no puede decirse que peores. Pero eran des rintos. En aquel mundo de su época. Pa sieguito, formando ala con Puchades, ha bia liegado e se uno de les más plom ner ses jugadones dat país. La fórmes la va until la brillentez y al sacrificio se habiar aunado en el leventino, heste el publio de convertirle en uno de los hom tros con más claro porvenir en una época en a que des acar era más diffeil que hoy porque la competencia era mucho mayor y poseia más calidad Pasieguito, con su futboi clásico, en aquella horme que hi ciera de sus pases aldo personalisimo. sa hizo con una mas notables de sus dias y sa hizo con un arto en la historia Nada queda. Todo cambia

DAN 16

El técnico se explica. ¿Le entenderén?

Han pasado muchos sños desde entor ces. Poro el hombre guiso seguir su des tino, porque ir contra, as propias huellas es improcedente. El no quiso rebelarse y acepto su sino con el buen gusto de que aman su profesión. Y empezó a luchaen su vida como técnico, en ese dingir a muchachos, a hombres tel odos, miantan do enseñories lo que el aprendiere un día muy lejano en el tiempo. Pasieguito se tigo profesor porque el mundo, sin obligarle a ello, le habia inculcado esa rarea.

Y no me disgusta. Al contrario, En otto caso lo habría dejado hace tiempo, hace

No puede decirse que sea hombre de mi chas do aficas. N. de pocas. Dice lo que debe decir, cuando hay que decirlo y dende hay que decirlo. Vererania. Un grado para un hombre con muchos galones

Aprendo cada día.

Y a uno se le vinieron a la memoria aquellos d'as de Pasieguito en el Sabedell donde el hombre se hizo entrenador de los de verded, seboreando lágomas de emer gura y de risas, paladeando inuntos y fra

-En et Spórting no le va ma...-No, no. No me puede quesar la verdad.

La marche gijonesa es casi un dechedo de regularidad. Antes del partido con (a Real tos asturianos se encuntraban con ese Rel que pueden significar seis partidos ganados, nuevo empatados y otra media docuna de encuentros cordidos. Eso antes de esta ultima visite de los donostiaries de

Son un equipo regular en delimitiva? Somos un equipo que ucha que tra-s, que trata de hacerlo lo mejor que

Qué es lo que más les importa? La Liga claro

Y en la Liga, ¿queder dónda?

Lo dal puesto es lo de menos, siempre que la situación sea aceptable. Por supuesto, fius importa may mucho quedar en una situación decorosa

-El Spórting tiene gente capaz y hasta un maniflesto poder parejo en sus lineas purque sus hombres de más talla anden por la delantera. ¿Significa eso que al bioque anda descompensado? Pues no, no creo. Y la prunha está en

que solo marcamos dos goles más que los encajados antes del último partido

Quini, Magido, Churruca... Quizá sea el más fuerte ofensivamente de los modestos

Esa no se el fundamento, lo que importa éa el bioque -Como fuere, el suyo se ha ganado un

lugar tranquilo, a salvo de sorpresas, pero hay que suponer que no se da por satis

fecho con ella lo sir

La gente siampre quiera más.

-(Y Pasieguito)

-Hombre, a mi me gustaria llegar lo más amba posible, pero en futbol existen muchas circunstancias. Hay impedimentos que coartan y hay factores que ayudan оне ефомал.



Pesieguito y su autopreparación, La puesta a punto física es cuestión de todos

¿Lon que se ha encontrado el Gijón?
-Pues pienso que podiamos tener a juri-pento más. Podiamos estar entre los cinco. o sen de cabeza ¿Y oso sena bastanto?

¿Y από serta bastatite?
No estada mai no serio:
Antes del diálogo, el Gijón estaba por detrás del tejano Madrid y de tos próximos Zaragoza. Español. Betia, Barcelona, Real Sociedad y Vatencia. Las distancias son pocas en esta Úga, y cuaquiera de tos que no se enquentran ya desplazados podrís aspirar a lo mejor la una piaza de honor o s uno de esos puestos que dan opción a ugar la Copa de la UEFA, golosina a la que e agarram muchos para justificar una temporada.

¿Qué tel les sentaria uns oportunidad continental?

Puts bien, claro, como a todos

¿Cree que llegarán a ella? No va a ser fácil, pero tampoco hay que descartantos, aunque por dotante haya equipos con más potencial teórico que nosoulos. El Barcelona el Atlético de Ma-drid, el Zeragoza, el Valencia... Cabe pensar que el os podrían llegar más lejos que

¿No le sorprende que hoy estén a su altura é incluso algunos más famosos por debajo? ¿A qué se debe asa alteración de viejos moldes en al campeonato?

-Quest es que hoy la igualdad es la que manda. Pienso que, aun siendo mejor el Madrid su distancia no es real, sino ficticia

Los demás se lo han puesto mucho más

Los demas se lo han puesto mucho mas licili con sus grandes y repetidos amores - ¿E Madrid, campaón?
Hombre,... Seria muy curioso que no ograre el título. No: hay que creor en su situación de privilegio. Han sido tos más fuertes haste hoy, y salvo una hacetombo nadio les dará alcando.

Y sin embargo, hay muchos implicados por abaco. El Sobrino sólo está a ucos

por abajo El Spórting sólo está a unos pocos puntos de situaciones que podrian

derivarse de cierto comprom so Pues si. Es to que digo: Las diferencias son muy escasas. Tan cortes que, en un par de jornadas desgraciadas, todo puede cambiai

No le asustară el futuro, ¿eh? No, pero hay que mirario con atención. Un destiz ahora o más adelante podria resultar muy grave. Y como son, o somos, muchos los implicados, cuento más cul-

dado tenga uno, mejor El Spórung empató en Madrid, en el Nou Camp, en el Calderón

Fuera de casa estamos jugando mejor

y' eso? Son les circunstancies de que le ha-blaba antes, influyer muchos factores en

ef Juego Y er Gijón, que paso por smatagigantess, cedió sels puntos en casa, hasta la vige-simoprimera jornada.

Nada quede. Todo cembia

M DE ROBLES





A CINCO AÑOS DE SU MUERTE SE LE RECUERDA CON SU CARA DE «MALO»

«SONNY» LISTON, EL OSO FEO QUE MURIO COMO VIVIO • CLAY LE ARREBATO EL TITULO MUNDIAL

Lima tesi 5 de enero de 1971 cilando la señora de Charles eSonnya Listor regresó a su lujosa residencia del Valle del Para so cerca de Las vegas, encontró al exicampion municipal del de los pesos completos muerto en su cuarto, entre la cama y un silán la electronado. Segun las autoridades, cilimán ver levaba ell una seniena. La señora ulston estaba de visje

Se descartó la posibilidad de un or mon No hubo scapoche aig na Pero inmedia famente se ordenó la autopsia para de terminar a que se debió la muerre.

E07000000000

Chertes vivia en une residencia fastuosa, redeado de todas se comodidades. El hombre que durimó en rea inmundas literas carcelar es lo hacia, ahora, an un cuarto allombrado y decorado con muebles carrentes, que le costaron más de tres millones de pasetas (70.000 dis.). Así es de extravagante la vida de los campeones de boxeo, alegan de limpiabotes a milionários, y aunque acoso jamás llegan e saber ider bion, se hacan servir por docenas de cria dos, compran bibliotecas y cuadros caros y gustan de a vida refineda.

La casa de Liston situada en un barno residancial de lujo, à tres fillómetros de centro comercial de Les Vegas, tiene pia lina, campo de golf y un jardín blen ou dado. Al lado hey una casita pará los chóferes y varios garajas. Vivis el ex monarda como un potentado

EX PRESIDIARIO

La grentud de Charles Liston futi tut buienta Estuvo detenido venas veces, vi altó reformatorios y fue a la cárcel. En ciarta ocasión, cuando disputó el título mundia muchos moralistos se opusieron a que un ex presidiario de mela fama y de la fesidad de Sonny un hombre tan lleho de vicios y pucados, llegara a ceñirse la corona máxima del boxeo, y consideraron el hecho como una afrente e las buenas costumbres, e la limpieza del deporte, a la lógica y a la moral. Pero los puños de Laton eran fuertes y acraían al público. Y al

No se trata del signa de la evictorias que Wiston Churchill caracterizò en la segunda gran guerra, sino el de K. O., algo muy común en la fulguente carrara de «Sonny» Liston.



boxed no podía permiturse en ese mo mento el lujo de prescudor de ellos por una rezón más o menos, de ética o de mero sentimental smo

DESCRIPTION OF THE PERSON OF T

Nació Charles en un lugar flamado Pine 8 uff, un pequeño centro algodonero en el Estado de Arkanses. Decimosegundo hijo de una numerosa familia negra, dedicada a la recolección de algodón y a los más rudos trabajos agricolas

La infancia de Sonny transcurnó en la mayor miseria, imaginense doca niños viviendo en una tosca casita de madera apenas aln algo que llevarse a la boca Charles ayudaba a su medro y cuidaba, al mismo tiempo, de algunos de sus hermanos

Luego, su madre sa casó y tuvo, con su padrasiro, otros doce hijos. Asi que Charles tuvo ventilirés hermanos

JANALFABETO Y NEGRO!

Debido al trabajo. Charles no pudo asistir al colegio Tenia datorce años Inació en 1934) y aún no había conocido un sula A esa edad fue cuando le llavaron a la escuela. No sabre leer ni escribir y hubo que integrarle en una clasa de dundara con niños de cinco y seis años, lo que sin duda, propició en su estado da ánimo una gran depresión y un evidente compago de inferioridad.

No duraria mucho an la sacuela. Axrodeado de niñiros itodos sabian más que él- se santia mai. Y decidió oscaparad y abandonar el pueblo e ir por el mundo a corret aventuras y probar fortuna.

Pero Charles olvidaba, al perecer que era un Joven inasperto, analiabeto y negro

DELINCUENCIA Y CARCEL

No habie cumplido los quince años (ya media un metro ochenta, y pesaba ochenta kilos) cuando, tenzado ya a la delincuencia con pásimas ampstades, fue condenado a cinco años de prisión en la penitenciaria de Jefferson City

Fue en este lugar por cierto, donde

ampezaron a flamarle «Sonny». Se lo pusieron sus compañeros reclusos

Por RAFAEL MENDOZA

También fue en este lugar donde em pezó a boxear La linció en el arte de fisbana el sacerdote Alois Stephen

MERCHANICACIONES.

Las primeras peresa las celebró en la cárce). Pero cierto inoqueó a sus primeros seis rivaidos.

El padre Stephen veia en él el futuro campeón, Trató siempre de orientarie y ayudarie, con buenos consejos, y no sólo como boxeador Tenia la esperanza de que Sonny se regenerara y se convirtiera en un ciudadano de provecho.

urac as a ar gestiones del propio padri: Stephan Charles obtuvo la libertad con dicional vigitada en 1952. El sacerdote fue un verdadero padri: para el incluso, al salir de la prisión, le alojó en su propis

Inmediatamente, Charles empezó a en tranar en un gimnasio de San Luis

MNOCK-OUTH

Luego de varios mosés de entranamiento intensivo. Sonny se encontraba ya listo para pelear pero entences, la Comisión Atietica del Estado de Missouri le negó la licencia, debido a su pasado, y alegando que un en presidierio como di necesitaba acieditar durante sela mesos de buena conducia, el propósito firme de regenerarse y entrar por al buen, camino

Así fue quo su primera peles oficial, le que consta en los récords, le realizó el 2 de septiembre de 1953. No conocta a su adversario pero esto no le proocupable. Subió al ring side animoso y an el primer minuto del primer asalto envió al país de los sueños e su tival.

DO SUPPLIED

Después de esto, Charles Liston siguid cosochando triunfos e hilvanando una impresionante serie de K. O. Ya estaba en la senda del boxeo grande y los promotores empezaban e fijarse en él

Fue eranqueados Ascendió en las clas-

Le rurde de Sonny itags al mentón de Clay Después genaria el parlanchin de Mohamed All





Así quedó su cara en uno de los combetes.

ficaciones y al fin, en 1962 los considerado como primer ratador oficial al celro de los pasos completos. El 25 de septiembre de see año, venció a Floyd Patterson, proclamándose campeán mundial de los pasos completos.

Por cierto. Patterson no quedó muy convencido, pidió a revanche y subió otra vez al cuadrillatero para várias se con el negro rebelde de Pine Biuli. Sonny le tiró a a lons en Las Vegas en el primer aselto Estaba, antonces, en su apogeo.

CASSIUS CLAY

Por algún tiempo aquité en el cardelero como litu ar Pero en 1965. Cassius Clay le arrobató el fajin. Union abendonó en el sexto aselto. Aqui empusó la ascanaión meteórica de Clay

A partir de antonosa, también, empezó a decimer la estrella de Sonny En la royan cha que le concedió un año y tres meses después. Clay le volvió a derrotar fácil mente. En esa ocoa ón, por fuera de combete, an el primor asalto.

Durante los aiquientes años fue noticia frecuente, y no sólo por sua pa ipacias en el ring, sino tembién por sus constantes transgresiones de la ley por riñas, intracciones de tráfico ateátora. En 1987 habia estado, otra vez, en la cárcel por delito de escándalo y hurto.

«OSO FEO»

Atlético, fuerte resisiente, pero vuine able como se vio en sus dos peless con Clay-, era Lision un bexeador de estilo no muy ortodoxo y pulido. Su femidad le avudó a escalar el pináculo de la fama. Y no cabe duda de que impresionaba a muchos de sus contranos. En el pugilismo fue conocido por el sOso Feco, apolativo que lo otorgó Cessios Clay, que acaso presumo de Adonis.

Tras la perea de desquite con el ahora Muhamed Afrilliation se retiró de boxeo Pero en 1970 celebró otro combate frenté a Chuck Wepner, en un club de Jersey City Ganó por K. O. T

Así su récord quedé en 50 victories, incluyendo 39 por la via rápide. Sólo fue derrotado en tres ocasiones

ERA JOVEN

Cuando se le encontró en la habitación de su residencia en Las Vegas tenia trainta y seis años. DESCANSE EN PAZ «EL OSO FEO»

16 AÑOS. CAMPEON DEL MUNDO DE VELA INDIVIDUAL

NAVARRO: «ES UN DEPORTE CARO»

- · «A LOS NUEVE AÑOS SALI SOLO AL MAR»
- «¿PELIGROSO? NO. NUNCA SENTI MIEDO»
- NO ES DIFICIL NAVEGAR. LO DIFICIL ES GANAR A LOS QUE SABEN»
- «SE HACE POCO DEPORTE, PORQUE FALTA FUERZA DE VOLUNTAD, ESPIRITU DE SACRIFICIO»
- «¿QUIEN HA DICHO QUE SOMOS VAGOS LOS CANARIOS?» Escriba: HERAS LOBATO

ios hueve años la acharon solo ... that En un barco, claro. En un ve-

Nevarro tiene ahore disciséis. Y me lo pregentarion asi

Fare us uno de los campeones mun digida nias jovenes da imindo

Navarro sondo Y isalligo sus fier se s

Bland iva no soy ten joven. Annia dándate vueltos a sauti la Ba hope Con for mark

Hills: Di

Dicem que amens sans le corpore se » ¿Ayada el tepinte ec les instadios? No oblición Sur casas vistiglis

No one cro Sur characters.
Para et apporte en esces a tomas le son
para et apporte en esces a tomas le son
para o nothién du tidas formas le son
re appartitues (coro mes basi comple TO 180 105

Navarir na el campeón del mundo, juto vota individual

chay afution?

Minus his chalcompotent a gend in naveyar?
No ho con que es may facilitations and sterio mérita iter com ledo de mando?

trimbile volled que si o tiene Porque o il il grus navegar Es donnira la tòchica para voller a los contrarios para hacorto merar que otros
-¿Y cuál és el secreto?

Pues, ... regalear ... saber de donde viene di viento, qué fuerza tiene,

Sobre todo, la esperiencia. so Campeonato del

Mundo ha tenido resonancia.

Hombret hay como de la maha afición a la vela, pero no está tan extendide como acros departes. No un tudos los sitios hay mar, claro.

E) es cararlo. ¿Es un deporte pro? Yo creo que si

-¿Ayuda la Federación?

Ayuda

-A mi por ejemplo, me regalaron un barco, ésa es la verded. Aunque yo tem bién tenia ano

¿Y eso es mucho o poco?

Esta bien. Pero cuando se rompe elgo un han por elemph, que se tompe a manico entonias hay que pagado dat balted

A mi me pega mwa, que la vela sesdeporte de ricos

Navarro soncie. No afirma ni niega

¿Q é fice to padie?

Lo pareció bien. A él e qua el al vela lambién. Y de el también he ople klad. Se vuelve al tema de la Federickin

Naverto pure elgunos reparos um um pañor a le nico. Ten caldado, que ya nabes que fuelo

vione la bilinca

Navarro se encoge de hombros. Tiene un aspecio simpático e havo Curtico pe coso pero rizado y revilido Aguar le dice que podr a hacer el pape, en e edolescente travieso

El dice que bueno y los estudios y el deporte to dejar Your are algo?

-Tiempo siempre hay -¿Rosta para sas chicas? que uno va a perder el tiempo en buscar

No es seguro que hable en serio o en broma. El tiene ese acento canado que

quita imp stancia a as casas y unitra il genio de guinar qual Nunca has rendo medo a mui? Nunca has rendo medo a mui?

encuent via gusto. Ni en los momentos de apur Nombre dominando e ballio no os un

No ese mailino?

Rotandamento no

porg of Porg of Porg with the park to deporte us but

DOSE OF AU

bre, claro. Es natural, Muchagento no ha visto más velas que las que eighten nin.

Sidue o prievos aficienados de notre tod Singer bileves aftermades de entre los que estamos en la reción de significada a la servición esta la navegación y que hay que hater?

Complianse in barco y artetante y vánto e esta ve barco?

En o le las traita y fres mál posotas.

Navarre dieda de los nocyos adoptos a la vala.

vels.

St. muchs gente empieza, pero la dejen luego, dec es el problems.

¿Por qué na hace la gerre més disporte según tú?

Soure 1 N.O. la ta fuerza de voluntad Est little de vacrificio

Faita afición.

-Bueno, es que la slición llega, a vecna después. Cuando uno ve que progresa Para eso hay que aguenter el principlo, y siempre el principio de lo més aburrido en nesi todn

~∠V no se puede crear ese espiritu de sacrificio?

-Hombre, al. Pero depende, creo yo sobre rado de la persona

Y la fatta de instante ringa de rocules.
Bueno estrando succellar de Canarinas.
For entre Periodo en la Paritir di Por que en la Portunazión do?
Porque say de todo Blome por la Porque say de todo Blome por la Porque say de todo Blome por la portunación de la portu Y la fatte de instalaciones, de medins?

mining hay muchas más instalaciones que OARA HAR

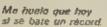
El chico habla de bueha le

Aiguier del grupo stace con hiren in more allos anatons abellacende en aquotas berras per el centa y obes espesa que la guerro es un tanto más desprocupada. Navanes se els tambien en agens e

Mas lespreut mai a? Yo o que sé es que suit do es controles contro cho que somos vauns los canar es?

Y Navarro me dice, una vez más, que no habita medanas, ade las que la pe la nabla tentos mientras no haye fuerze de volunede a que la gente hable mucho тепри-









Ortiz de Mendibat segon propias inandustromnes, es an bian gastronomin. En el testruração que freçuento on acya la partidia de celevisor y he irá a celumisma alq in partidi donae se produccar jugados, onflictivos que e en arbatic deba actorar en su pase par a movima?







ES COORDINADOR DE ZONA DE UNOS LABORATORIOS FARMACEUTICOS

ORTIZ DE MENDIBIL, «EL HOMBRE DE LA MOVIOLA»

"SUELO DISCUTIR DE FUTBOL CON LOS MEDICOS A LOS QUE VISITO"

"ESTOY CASADO, Y MI ESPOSA ME VIO ARBITRAR -IMPASIBLE ELLA-MUCHAS VECES"

*SOY DEL ATHLETIC DE BILBAO; POR ESO NUNCA LE ARBITRE NINGUN PARTIDO»

DESDE QUE ANDO CON LA MOVIOLA SOLO ME ESCRIBIO UN ARBITRO... Y FUE UNA CARTA POSITIVA, NO DE CENSURA

A moviora? Malategró el que se a conformir de no cum forma de spanista. Y la poste suprimo de la seguidad de la cum de seguidad de s

tre Men ha as nombre e a movimbre e a movimbre e e distriction e os rossions e reservicions e cando vida e con la sissiona e con e cando e

the ends son and a control of the positive for the positive of the time set of the control of the time set of the control of the time set of the control of

ENTRE PRODUCTOS DE FARMACIA

Ortiz de Mendibil que nació an Portugala; el hace como y mandos, comando a arbitrar en la temporada 1946-47

-Stempte from indisonado Je Lith: Me gistaño la pero no vala a perce in the hite in the

Y 5 6 Inter-account desde la temporad) 957-58

Y egge it abodas de pla nom en paridos nom en aces S sesenta y cinci ercunnitros non Porejento o des finales de Recopa una final de Cupa un Europa otra Copa de Nacionas una regionata una semifina de Mundia, etc.

Y we Jico que es del Athletic de Bi-ao

De toda la vida. Pero nunca lo ar bitro Es a norma

Perc e futbal, con ser may importante par- el la file su vida por su puesto su medio de vivir de mantener una familia, que la tiene

Ahora soy doordinador de zona de los Laboratorios Davur Mildespaliño está en Bribao. Y en mildespalho hay una gran foto mura de mil pueblo Portugalete

Su abor visitat a los médicos. A su ado, otro grupo de visitadores que se

menon and an area and area of the second of

Single Object of the Single Object of Si

ARBITRO A LOS VEINTE AÑOS

Me created as featured to a man discrete states and a state of the series of the serie

Poste in mentre extreme his a empresa minor mentre extreme en a empresa minor mentre extreme his position of the minor metallice. The minor mentre extreme second mentre extreme extre

park te	115). A P	and other	10
4 18		Halla	- 3 - 4	
p.g. ex. d				
* y				
4 7 2	11	1 1 712	25 1	
() y				

Me carried the six

«MI MUJER ME VIO ARBITRAR»

Ses and to be set a de a primer and the set and the se

ses and interpretation for

Por drip of the man or trong or paths as given by the companies of the com

nationes pied a limitine que la la elle di nespe su de l'ancie que estada vastició de legro el el enteno do dego

LA BUENA COCINA

ce preudicionada de Me specio ciena e la el Dispues

-Me gusta a buena cosina Silv exil strational Relational Basta con verme creo que mantengo la linea ¿no?

E 30 de marzo de 1974, Ortiz de Mendibil debuto con la moviola en 1 e las acas a tantis y artises e

ward and some a Material appropriate of a property of the prop

The trings that you're for the party of a section of the party of the



Importantismos, éncuentros futbolismons fuerar dinyidos fuerar biblimo viscaine i quien Vertas aqui foriografiado con el emonstruos Pein

THUMPADHR PHIL PARTIDA DOBLE PREVIE A ESCOCIA

VILLAR, EL ULTIMO «LEON» INTERNACIONALIZABLE

- -ålrme del athletic? äy donde voy a estar mejor?-
- EL MADRID NO YA A GANAR LA LIGA POR CASUALIDAD;
 YA NO QUEDA SITIO PARA ESTAS COSAS-

NA sece de pirconstancias, n e it as de leno por cierto en eso Milido aparatoso a vares det saloni el evalur al dia alla hana. con el viajaron otros hombres parche 1e na selecció y rota nor las lesiones victor le 15 más did los tants de as a timos años. En Giasgow sa iha a agar e mas difici de os partidos. the rich and que a selección capa Auto de futbos, abia de afrai rar en su grupo. Y para que las cosas se com) carao kao mas las bajas tierina on tanto ai setencional o españo, que sinpe girsa ar una hecat, mbe no de b de presun irse una llerra à facil since ch cultrano que en Alemania habia ajano in espléndate Majara Ne be cuda de que aque idia Kobisa se , ugo as pocas cartas que terra en la nu nivida lano de los más británies. resitados españoles de los ultimos años a live de sejección es nacional ès so de la repescida los remienas he sole tay arous lawers sono que se or perce co figuras lasi en bérous n tices paid on partie a don leater so paso a a historia ve mest ve adice a oche de Hampdon Pirk a la altilla si speri ida para los grie ao le linnocia lo pala los que di daba i de ses on i in es. No solo s' alande a Bromine no le oumas plantados y comported designation and the moment to yis aguantanin toda toda que se e vine one has takande et mego como es más diestris idiadores y mahá ktogo adelanto cilando la ocasión cired in Middle a deschar hie rocho eachdean Villar se ganó un sitio de la sair cuón puesa que confirmare o ma ho despites on valencia precisamente fronte al misono y temble civa-May No aries on hombre felix les-

cueto, poco dado a fos sensacionais mos, concentrado. En la crisidel Saler ya estavo entre fos más sosegados. El trunto no la ha desbordado.

-Sigo siendo el de siempre -¿Y no lo es en el campo?

SI, juego más o menos como cuando ampece. Lo que sucede és que ahora ya no me echan en cara as usas que me censuratian antes.

-¿Por la selección?

-Puede ser Hay gente que se contenta fácil, después de que es muy difícil convencarla de que la que hace un vuie

-¿Y vale lo que hace Villar?

-Hombre.. Yo pienso que cumpto Hay que entender a Villar Durante mucho tiempo se dijo, se le acuso serla mejor matizar de ciertos aspectos defensivos en su futbol que, aparecer no iban con le escuela bir baina. En San Mamés en propia casa, se tiñeron de agrio exos pritos que lejos de la «catedrai» no eran más que la practicidad demostrada.

-Nunca he jugado para atras. Pero Habia personas que lo veran asi

-¿Se defiende?

-No. ¿por qué? Es mi forme de juego Uno no puedo tirer para ade lante con los ojos cerrados, sin saber la que se va a hacer.

El capítulo de Villar como jugador de la selección, se ha cubierto plena mentá con su irdoble» anta Escoción hasta el punto de que nadie duda ya de sus próximas convocatorias, y más contando con el apoyo de un hombre que, como Kubala, tiene demostrada su gratitud hacia los que se compor taron y cumplieron dignamenta. Pero en su día, el ciedno también estuvo an candelero. ¿Recuerdan aquel soberbio



Luchando a «brazo partido» con Inweta, otro vasco

ccrochete a la mandibula de Cruyff en San Mames?

Fue un arrebato Pero aquello ya oaso

La sirvió de lección, ¿eh?

Hay momentos en que ino no puede sujetarse

Cruyff ands ahors de caps calda Sigue siende un jugador como a copa de un pino

Pero no lo damuestra

-La Liga he camb ado

¿En qué?

Pues en que el Barcelona no puede ya jugar con la serenidad de hace un año. Y la serenidad, a menudo, ra dunda en a dom no de las situaciones, en la superioridad en definitiva

¿Explica eso et bajón azulgrana? En cierte medida

-¿Hay otras medidas?

El Madrid està muy lejos. Vicuando uno ve que se escapa un rival, intenta acortar distant as doritodos los mádios, y no siempre se emplea la clave de usar a

-¿Apuesta aun por ciortas posibil dades azuigranas?

No. a menos que

A manos que tropiace mucho el Real ¿no?

En efecto, an efecto El problema del Barce ona no radica en lo que di puede hacer sino en o que no pueden hacer los madridistes. Y realmente hay que pensar que, de una ulotra formo aus posibilidades son muy escases. Yo diria que remoiamente escasas.

Los mé dos blancos.

-Hay que contar con e los Un equipo que sigue su marcha es por algo. No van a gadar la luga por simple casualidad. En una Liga ya no queda sitro para esas cosas.

Y hablando de sitio, ¿cuá va a ser el de ese Athletic renqueente en los comienzos, recuperado, vuelto a caer con ciertes intermitancias. ?

 A. final estarem os entre los se siu ocho primeros.

~¿Y no ea poca cosa ésa, para un amado khistóricos?

El equipo ha pasado por un trance diffici. Hemos incorporado mucha gente. Gente joven sobre todo. Eso se nota

~¿Tanto?

Esta temporada, a La próxima todo puede cambiar

- / Hasta dönde?

-Debemos dar guerra por arriba

¿Aun con V ar?

-¿Y por qué no?

-¿Esté contento en el Athletic?

Foda mi vida he sido hincha bilbaino. Ahora soy jugador de ellos y cobro mi dinaro. No me parece que haya motivos para que haga las maetas.

Siempre hey uno mejor

¿Mejor que aqui? Tengo familia, amigos, mi club de siampre... Amigo, e vaces ciertas cosas no compensan.

vir ar camino de San Martés, ayer ambición hoy domiciño E si que puede decir que logió lo que quiso ograr

Laureles para él



Con Deusto, bilbaino en sus tiempos.



Carlos Raxach y Villar, en pieno sprint. Hay que mantener las fuerzas



OS miembros del equipo profesional de fútbol américano Los Angeles Dandehons son mu-reres.

Forta mujeres pasan horas de combate en los partidos, y duras horas en los entrenamientos, para ser los entrenamientos, para temporada profesional y el propietario del equipo Bob Mathews relectricista de Cowney les pidio continuar una ramporada más, y aceptaron. En total son 31 jugadoras en les filas del Danda ligas de Jos Angeles. Mujeres de diec nueve a treinta y uat o años con una media de vernares años. En su vida, sus trabajos son tan variados como, mecátido de puto, productora de cine, ayudante de

dirección lo dependiente de cafetera estudiante o amu de rasa.
Su campo es alen el colegio de Santa Monica. Su antrenador es Bob Edwards, un ante los ligados de antrenador es Bob Edwards, un ante los ligados de Colege (Gevigetown) que acrica mente es contesci de arte en Los Angeles Chy Colege. El tiene dos ayudiantes y dos doctores riompiera adha plantilla de este equipo de futboliame, vancia menino profesional. Las damas se en le la fices ve ces a la semana en el campo, en las alfuras de Fairdax Alli se entrenan en jugadas, en ficas exc. El propietario del equipo. Mathews, esta contenso con su equipo femenino profesional que compite con equipos como los de Dallas, Detroit, Columbos

Fuerte tyorth y Toledo. De su equipo, el entrenador Edwards dice «En conjunto, es atlético Saberi resistir ser animite la oposición, y aon senas en sits entimi-namientos, pero pueden ser major y en ello traba-

Les jugadores toman esto muy en seno, y nos declara una de ellas «Ciertamente no astoy aqui por dinero, ya que vengo a salir a 25 dóleres por uego la Otra dice «Esto es bueno para estar en toma l'ai

camente.

Pierden en cada partido una cierta cantidad de peso, y les permite estar en perfectas condiciones fascas y de esbeltez. Sus peores enemigos son los maridos, los aboys-friendsa y los filipos

HOY NOS RECIBE...

GARCIA LOMAS (ALCALDE DE LA VILLA Y CORTE)



- "AUNQUE HUBIERA UN TERREMOTO, EL MADRID SERA CAMPEON DE LIGA»
- «JUGUE EN LOS JUVENILES DEL ATLETICO Y. POR TANTO. SOY HINCHA ROJIBLANCO»
- «DESEO QUE EL BARCELONA GANE LA COPA DE EUROPA»
- «EL FUTBOL DE AHORA ES MUCHO» MAS SUCIO QUE EL DE ANTES»
- «EL AYUNTAMIENTO CREARA **ESPACIOS DONDE SE PUEDA** DAR PATADAS AL BALON»

Por JULIAN DE REOYO Fotos: CAMPOS Y ARCHIVO



z Bharie di Wadhid es ie. b. Ver. 10



F 52.1724 4 16 14 ermage in a e Fon y se

a side in Marchael or to race Fund of the second of the seco

Dr. a. STA 14 L 25 10 On a second seco to a second of the second of t

de ada , and and ste cast a c

Passing to stopp on the saw itho is set a send einta

Marke que ha sipason de servicio en algo de servicio d

Time topposte tiene?

Esternica en dinas. Si tra la le legi de Oliente Flue tre legia Palien i tonde le fer de dias primes contenti in hallo

ed as present and the service service as a service service and the service ser

medine in in a Baring Earlos on pos de Pi y Baross en e mer

cEs using mak america que tos Fe

Atting on a no property to the filters of the filte

Note that the second of the se

The Board of the second of the E) Pra

Y fraging the translation of the first transla des a lor andealy call or so opportante a contract and a single of

fiero a vina 1000 con si feptinte sa practiciami isto-de jove s

de jove in Meille aborto in og tra da a Tanthrilla intalium Challes su os at di Unio servicio di la Plenta que

the rate in the service of contract of articles of the service of regardes usat to a de judga amand regardes usat to Tambien no ur que

pembark st. tebe die siterst int.

beloge choupt, do sape kalinde abed a
autes die eigen siter traffic eigen eigen eigen
beloge choupt, do sape kalinde abed a
beloge choupt, do sape kalinde abed abed a
beloge choupt, do sape kalinde abed a
beloge choupt, do sa sobre a see 13 a nerota 11 a navorea le fas ve 4, viane a les ve 4, viane a les viane a les viane a nuedos itagai lives vairex y que la coja e compane

Configuration of the participate of the participate

Cik a Aicaidia Bien pero so antecesor don Canos A as used que maurugaba in cho y so iba un par de horas a alguna faira cercana

A mind me justa a casa Ma aure ara un gran dezador pero a mi no me gusta.

Y el gott? El delegado nacional a. Juan Gichi también madruga y se va a da unas bolitas antes de metersa de lleno en su despacho de trabajo

Me gusta var ugar al goff pero no rigarlo yo. Creo que soy fundador de cres cubs de golf. Yo say muy agresivo y me gusta más jugar ai frontón, y que a pelota sueno en la para. Más que nada el golf es ander entonces prefiero hacerlo siguiendo

ander entonces prefiero hacerlo siguiendo las incidencias de otros jugadores.

-Volvamos ous vez e sus tiémpos de jugador de fúthol ¿En qué puesto jugaba dugaba muy moi, y lo hace de extreme y de defensa. Hay muchos casos en qui os extremos han bajado hasta la delensa ¿Ere un defensa duro?

'Ao, que va. S, alguna yez podía parece duro era por mi tamaño.

Voué diferencia hay entre el furbos o des comos des comos de comos de

y Qué diferencia hay entre el ficibol de susted jugaba y el actuar?
Hay una diferencia tramenda No sa , arece en nada. Es como si habiásemos de cón o maba en registrar Cuetaria, rigoven o Abrago, son tan distintos que no cabe computación De agerda extremo, que le hicieren un pasa largo, el medio centri pudieres parer un balón mirar dónde es taba or compañero y pasar el cuero empetar o correr por la banda, en donde ashisa que, de aguanter in entrada de defensa y si podias sortearia ya estabas

frente al portero, que pocias fluvártelo por de sinte o partir la redi al juego acruel en y flerids que agrientar todo tipo de taras carlus. El futbol de ahora es mucho más sucio que e de unies Une coae era entre con lucias y oira muy distinta entre dejunte el tobilo. Ahara se junga con esa namora de rapatidas, porque tienon que dele lo más litra posible el juego der h plio, cas pon libertas de bar prina

¿Cree usted que los grandes fichajas ina fornaca intercontinentales y todo. Onero que se mueve arrededor del fut

turnia canso de bacos ce ribilis. fodocable nonte: Yo recuerdo cha se milinal del Campeonato de España que la ugo el Athibito de Madrid dontra a Savilla que, momentos antes de sectar al te una de un derio del pie a Barroso Se la OF Philippe II and philippe II and property in the nargata y 190 el purtido, que principa es anamos 1 s el como for acres servido para y elemento de como eleme DIFF OUTS DS. C. TENNISTS TO A TENNISTS vande semenas Ere offo (1490), offos se criticios. Rebite que ver lo que era entonces cativate ett e carrigo del flácing de Martines Campos, en conde con fecilidad le riejavas nadhs piteria y estabas toda la semena siguiente al fortido sacandole pendra illia, de las pomas de las manos

Signification the claudido yiell aspectation as paor important que assignation passon por est-

Porque los españoles, generalmente no somos suglidates de nada, tuno éne migos de elgo, con nuestros demontos printicultares. Yo muchas veces ma enfado con amigos y les digo eVosotros no sois ot éucos, son antimatinhistasa, y a los de enfronte igual. Aqui no se trate nada más que de instidior al vecino, por eso tiene assi garre el futbol en España

garre er ruipoi en España

Ledise ha declarado hindra

Artetio y segmentra Rea i significa este
na itariamen a a cominio
decreta si atrade e Madridino ya
a esta i por para los equipos di
Madridisera un imbácil. Eso no significa
que sas enerugo de ningún otro equipo
do del Sarrestora?

¿Ni del Barcelona? -De hinguno, y en estos momentos e Barcelona es nuestro representante en la Copa de Europa de Campsones de Liga, y copa de curopa de Campeones de Liga, y yo espero y deseu, con todas mis fuerzas que la gene, por el bien da un equipo español y de futbo naciona. No hay que sacar as cosas de quicio, lo que no espero es pensar que el honor de lima ciudad dide un club está en un goi más o menos. Un poco de formandad hay que menos. Un poco de formandad hay que valorar las cosas como seo. Yo sou municipal de la como seo. valorar las cosas como son. Yo soy muy partidario de un equipo, pero tampoco me creo que estoy deshonrado si el otro día el Madrid nos meté tres goles más, ni mi familia deje de ser honorable ni yo hobiera perdido nade Lo que ocurre es que se digen cosas tremendas es la vélvula de escape que no debe describitarse. E futbol es un juego y como tal hay que tomario. Sede tan absurdo como si en el mus se



an Ange Fra Son Fer anter tras imponeries ta Medalla de Madrid



Can nuestra Julia. de Regyo



Charlando amistosamente con Piro

dieran de ouñatadas por la sota de bastos El deporte es otra cosa, le molesta a uno perder pero do es para tanto.

¿Listed empujaba desde el palpo para que al Abético metiera el otro día su se-gundo goi frente al Madrid?

Si hubiera podido habria marcado es segundo y hasta e tercero, pero, al no conseguirlo, tampoco pasó rieda. Puede dar e infarto por otras cosas, pero no por un beronche en el futbal. Ya recuerdo que en un Madrid Atiètico el extrema Aisua nos metió un gol con la mano, y enfonces a un vecino mio, que lo quiero como e atguien de mi familla, y es de Madrid, le regalé un cuadro con la fotografía am regate un custor con la lotografia ampliada a sesenta por cuarenta, que me hizo Satvador Zarco, con esta ded catoria «Manos biancas no ofenden, pero empatan os partidos», y Javiei Peraiba, lejos de entadarse, lo tomó a broma como yo, cos Madrid-Athletic, con tres mil espectadores en les grades, éran mucho más bomitos Vamos al tema musicipa, deportivo

Como está el Madrid deportivo en insta

Nosotros nos hemos preocupado mu chistmo. Creo que una de les cosas más importantes que han ocurrido en la nata-ción han sido los curell os que se nan dado al pasado verano, Tratamos de que los maditiados enquentren las mayores facili dades para hacer deporte y ahora vamos a ses in implan muy importante, conjunta-mente, im la Delegiquent Nacional de Deportes, en todas las nuevas zonsa, para

¿uo más dilicii sarán los campos de futbol?

Hombre, si hay que crear depectos dende se puede dat potedas al balon se heran. Tampoco hay que crear estadios, y con a Federsción Castellana de Futbol

pensamos hacer también grandes cosas En muchos paixes as aprovecha las cercames de los aeropuertos para construir campos de futbol, dedas las característicos de que no se puede edificar a grandes

Si son zones bajo a projección de los ampopuertos y muy propicias para des tipo de construcciones. Habrá que hácer algo y se hará. Hay que hacer campos de fuibos en asrie. Hay que porteat que el fútbol tiene ma gran importancia dentro de nuestros deportes y no olvidar que cuando hatitis más campos o soleras salian intés ligit dotes. Ya requerde que control tos notegios de El Pilar o Arene de tenien compos lutbor e en unos grandes auministra dores de las primeros equipos, y ¿qué ha pasado ehora? Que todos hen reducido estas especies construyendo otras inste aciones deportivas, que no pasan de ping pong y el baloncesto que son unos juagos muy duros y muy daportivos, pero que no llegar a donde llega al futbol -Ya hace tiempo, los entrevistados que

pasaron por esta misma sección, Juan Antonio Samaranch y Félix Rodriguez de la Fuente me decian que el hombre que practice olgun deporte tiene un routro distinto, un certater diferente més seno més agradeble, más abierto. ¿As alcalde de Madrid Ismbién le ha moldesde en algo la práctica de los deportes? -Claro que el. El deporte bien Havado

crea un espírito más alegra, más animado a suftir los sacrificios aso as ciarismo. La pena as que el deporte cada vaz está más profesiona zado, porque as amatautismo no skiste si ecaso existe el amateur ma-mon, pero sun en este campo uno hará une entrada dura, pero aprende a pedir perden como aprende a ganar y a perder. El rencot

no existe en el deporte y le pereir el langue lampoco exista en la vida -¿Cuát es el deporte que no la gusta? Hay pocos que no mo gustan, paro, puesto a señalar uno, te dirá que el rugby americano, que van armidos como sí

fueran a la guerra -¿Quien será campeón de Ligo? Hombre, es Madrid? Aunque hublera

un terremoto. Gradias y hasta el domingo, si Dios quiere, don Miguel Angel. No se civide da mi puro quiero llegar a los cien años

Hasta el domingo, que encenderemos

Pasó por nuestras páginas el aicalde de Madrid, con su gracejo y humanidad, con a sencillez de cualquier muchacho al que pudiérantes sorprender en a plaza de Oriente, con la sabiduría de tos años, y, sobre todo, con deportividad, una deportividad. tividad bien anciada en lo más profundo, de hombra que siente el deporte como algo muy especial e Importante



 Atleração. Das sucris españole, por más señas, extelara, ha consegudo el premio anual que conoccie la Delegacies Nacional de Educación Placa y Deportes, Se pombre es...

A.	Sagrano Aguada	E
В.	Inabel Montania,	
C	Carmen Valero.	
D	Inshel Mozuu.	
E.	Dolores de, Rio.	

Púthol. En la ciudad benúnica de Brujol se enfrentarop las adecciones nacionales juveniles de Bapaña y Gran Bretaña. El resultado foc...

A	1 L	- 7
B.	2-0.	
€.	3-0.	L.F.
D:	3-2	F)-
12	24, 183	

 Tens, Por primera rez en la hastarsa del tens, es partido de competición, se ha celebrado un encuentro entre un hombre y una mujer. Ellos fiseros.

Α.	Names y Evert.	
Я.	Tirrac y mus Maynard.	
C	Conners y Nevratilora.	[J
D.	Runtrez y Metville	ь.
F	Granies y Juana de Acon.	-0

 Atletismo. Hace pocos dissos excelebró un excuentro entre las selecciones de España y Gran Bretaña, en pun cultierta, ¿Unia fue es tanteo, y a favor de qué oquipo?

٨	45 28 pure Grap Bretalla.	-
B.	70-31 para Gran Bretafin.	ř
ζ.	50-75 a faver de España.	Ē
D.	75 38 para Rapada.	
т.	12 a Course de Sebitor.	- 10

Brico. Se ha disputado ya el iliulo mundial de los pesos ligeros acquio la versión del Corsego Mundial. Los de los contendientes se llama Suraki. ¿Quién es el osco?

Α.	Mande Ramos	
B.	Ken Buchanga.	
C.	Lonnie Bennete	D
D.	Pedro Carrasco.	
10	Local Blancainster	m

Púthol, Un jugador oriundo espi a prueba en el Adético de Madrid. Su nombres es Adir Cid Rodrígues, pero se le comoce por el spelativo de.

Ä.	Adiro.	-
В.	Didl.	
C.	Cidro.	
Ď.	Adir	
E.	Simplemente Adir Cad	L 🗀

 Balónmano. Hace unos dim el Atifuco de Madral se meiro al actual campeón de Yoposlavas, gano el espapo madrileño, pero ¿cômo se llama el cuadro yugoslava?

A.	Partizão de Belgrado.	
В	Honred	
C	Mar de Mosell.	
D	F C. Barceloga	
100	with a second bandle for Allermania	673

 Ciclismo. Se ha disputado y finalizado la Vuelta a Cerdeña, Quién ha rencido.

۸.	Pellman	a
Di,	Van Linden	
€.	Poulsier	
D.	Mercks	
E.	Ocena.	

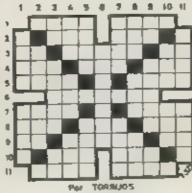
Boxeo, En Polossu se ha desputado el Trofeo Farir de Oro, y o español ha conseguido la medalla de oro. So nombre éa,

A.	Padrón.	
BL.	Cancl	
١.,	Peña	Ω
D.	Person Fernández	
Ĕ.	Palenque.	

 Waterpolo, El Torneo de las Sris Naciones tiene como componentes a los equipos de España, Alemana, Holanda, Italia, Suecia y.

Α.	Australia.	72
B.	Dinamarca.	
C.	Gran Bretads.	Ü
D.	Yagoulavas.	
E.	Kenya.	
	-	

CRUCIGRAMA



HORIZONYALES. 1 Jugador de fotbol brasileño epodado O Rey Corredor automonificas inglés, dos vecas campetor del mundo de Férmula 1, 2: Titulo inglés. Unidad 3º Praposición Inseparable Miembro de una asociación o compañía. Simbolo quentos del Missido. 4º Ente Río de Galicia, attuerate del Ulla. Igual, nemajante. 5. Astrigue ciudad de la magna Gracia, donde fundó Jentifanes de Colofón la escueta ficciólica lamada eletitica cilla de las teles, vestidos u otras coses con algún adomo. 6: Jugador de fotbol aspañol del Atlético de Madrid, viente veces Internacional. 7. Arbol conferencional filmada eletito fuero fruto es la piña. Gigante que, segun las mitiglogias del norte de Europa, comisciane humans, 8: Nombra de dos constituiros Dioses del perio perdiguero Ferritas y repetido, padre. 10 Preposición propia. Madre de la Virgen, 11 Jungo de pelos gue se practica entre dos grupos de procesa, Proyectil de metal pera cargar arma de tuego.

VERTICALES, 1. Cede una de les esgunas del terreno en el juego de bérebol Sedimento det fiquido contenido en una vesija, 2: Concrección. Carso y balle popular canario. 3 Exista. Portaro que llegó al Atlético de Madrid procedente del F. C. Barcelona. Símbolo del cobaldo. 4. Por haráldica. Eri baloncesta, canasta donde ha de entrar el balon. Vesija para ponche

DIEZ ERRORES DIEZ





5: Dice del error en la mitología griega. Ríu de Italia que nace en los Apeninos y desagua en el maz de Liguria, a siez lutometros el sur de Pisa. 6: Julpador de baloncesto del Real Madrid, nacido en Canarias. 7. Apartarse, siejarse con caleridad de algo o de alguran para evitar intego o deño. Rey implo de larsel que dio muerte a Nabor para apoderarse de se

viña, 8. Suffo diminutivo. Autilio, eve re par nocturne. Suffo weede en química como terminación propia de nombres de cetonas. 8. Articulo neuro. Porción de liquido que se bebe de una vez. Símbolo químico del aluminist. 10. Desgracia calemidad. Siguas mortuos se. 11. Parte anche del centr. Chidad de Argella en la costa del Meditambreo.

horóscopo del deportista

del 4 al 10 de marzo de 1975

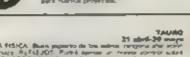




21 manage 30 datel FURMA FS CA, Pandannos al norteniamo Palológico Podrá rende assuma RIF EUCS Alto grado de aguernamicalos deste de viña. PE UK S Dayanna d'Euca Talano esquara práctic ciorga. Si PI E La sobretá la aguelda persuna preco prisposa agra numa propertira.



The complementary and metadore of themps perceiving an image of product vidence. Severe periods do themps perceiving an image of a crime our contentials part when PE JUNEY . Julipho cross has allow production and the perceiving and the perce





ESCORPIÓN 33 implementos Provincios de Compositor de Comp



§ DNI 2015
[CHANA PASCAL Las attenuaciones résponsarials processarian abuses
(CHANA PASCAL Las attenuaciones résponsarials processarians attenuacións
pascalinates attenuacións REFELLOS Nucleonas processarians
con attenua actividas de latinación PELLOPOS Nucleonas de oriente
ce attenua se previocarian. Socient E. Duranes el de P. las consemodificaria activida servicio responsaria.



EASITARIO

IZ operatione II efficientario muscularità inicia rela difficient
formata FES-CA Line strataciones muscularità inicia relacionalizada
de encuer FES-EJOS Falla de puerceión air las tensouredas de
edius PELIGRAUS Ducarres el rido S arregia relacionalizada
com ser



CAPPICONNIC TA distance 10 years FORMA PISICA Aventors attendones question attended in mente supe ades. PET EXIS En presente attended un objet basturas copiero PET ILANAS Fusional por tra copiero extraneo



(10)



Accusated 29 maps 19 february 19 19 febru



PISCON

TO Colorum 30 march

TO Colorum 30 march

FORMA PISACA, Colorum 35 mar pulnicanat, and in surra march

sheckeds REA (100) Sevelences at also abob on to primaria

magnatine PE ISBOS, Philipulai attación tipus progra, en luego

su magnated SUERIYE Necessará agons avvida, note a zero-



LO QUIEREN EQUIPOS DE PRIMERA, PERO SIGUE EN SEGUNDA

Galán, en la boca de gol

- «ESTE AÑO EL OVIEDO RETORNARA A LA MAXIMA CATEGORIA»
- «NO SOY UN FUTBOLISTA CARO.
 RINDO, Y ESO ES LO QUE CUENTA»

and in mud. Guran A. Marin, bill, velso giptar imprevisto motivo la no alineación del delanfero overtense ante el Rayo Vallecano en un partido en el que asi se presuponía debia ser preza ciave a larin in tribir la larina del aculta del ser preza ciave a larin in tribir la larina del ser presuponía debia ser preza ciave a larin in tribir la larina del ser la larina del s

Con Enrique Galén charamos momentos antes der encuentro. Es hombre se encontraba como togico es auponer apesadumbrado por su enfermedad yo que lo impedia saltas al terreno de juego. Diço

¿Contento en el Oviedo?

Desde luego

A principios de temporada ni opinabas así, ¿verdad? ¿Quién ha dicho eso?

Nombre ... se comenté par ahi que estabas en de saciéi lo un a une a nouse que no quisisté ir a o oncelure pour le Payana.

Escrito es cierto. En aquella ocasión me encontraba como hoy, con liebre. Una faringitis me impidió ir con mis comparin os a a la lin Palains. Par i lue ése y no otro e misso il ferma es cará feir acili.

-¿Has renovado?

Aún no, para no crao que hava problama. Toda sa solucionará, porque por amitias par il si avillatoración.

¿Eres caro!

No to creo. Rindo, y escres fo una en a en an

 ξ , teacenso del Oviedo ¿na la perjudico profesio afris o a

H subre plaro que si. Siempre que un equipo pierde a lategoria, perjudica a sua lugadores.

Y sobre todo si esos jugadores eran pretendidos por un ciub de Primera División. ¿Se ha vuelto a acordar el Murcia de Galán?

Ulumamente no

¿Ascenderá el Oviedo este año?

Por ego luchamos. El Oviedo es un equipo con ca-

legaría de Primera Olivisión, qua por circunstancias, se encuentra en Segunda de todos modos, pienso que este año valveramos a jugar en la máxima categoria.

¿Quienes acompañarán al Oviedo?

Puest, no sé Sevilla, Racing de Santander. No sé repiro, La cosa va s'ester muy diffici.

¿Cuántos golés lleves conseguidos este año?

, Muchos e pocos?

Ptohese, "no sé, no sé Pienso que no se maie cifre Además, espero conseguir muchos más

-¿Que le ocurre al Oviedo este eno?

Por que?

Uses empatedos muchos partidos y

Busho, non cosse de fútbol. Cuando el balón se niega a entrar no hay ripde que hace

Eso me supria a lópico

Pero es la verdad Por ejemplo, con el San Andrés pudimos conseguir una cilira sonada y, sin embargo, ya lines

¿Cuántos años la quadia la Galán de fatoula a al Reo?

Es dit cil predecir eso. Ye sabas que en este deporte todo es posible. De todos modos, creo que unos cinco o se siaños.

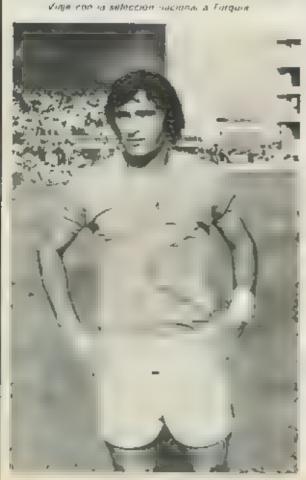
¿Acebarás en el Oviedo?

No to se Depende de machas cosas. Yo soy profesional En Oviedo ya te he dicho, estoy muy contanto tendo muchos amigos, y la aferiar no en cina auent opmon de mi de ocis modos ense o cinimitation adelad y por acidición en en estados te talio acina tistico. El fútbol no me ha solucionado la vida, así que én el tiempo que me queda debo aprovagirarme, porque estoy obligado a micar por el futuro de mi familia. Me gustaria quedarme o imas paro siempre yanando el dinero que yo creyera justa.

Así se manifesto Borique Galán, un hombre que fou pare fenómeno y que por circunstancias de la vida se quedo en simple jugador del montón. De todos modos, a este mozo valanciano. Galán riació en Almacora- aún la queda tiempo para ratificar es condición de l'utbolista de calafat.

Gracias, Gaián, y suerio. Va a sorte utili sobre todo este año, en esa difficil categoria que es la Segunda División

TE



En el Carlos Tartiere con la camiseta del Oviedo



Siempre dando la cara Siempre en la boca de goi

YOLANDA PSICOANALISTA CON

Por DON OPAS - Foto: LARRU - Dibujo: R. SEGURA

«GARY» BERNABEU iSolo ante el peligro!

A usted su permiser

- Pese vago ero...

Pero... (ands, mi madre, si es dor Simpago Be-habbu

E mistrio que vis y dispuru

(Onfe habe obred vestice de

colo auth? No no diga que snora trabaja en ella ley del cirvolveral. An ve con prendr. So ha plunempleado rque quiere comprarse une berca ültimo modero.

Phas no me verrire node mail eque a que lengo yo creo que fue tarra es hampos de Cristóbal distriction of the control of the co hinghon ten für con y bire de le

No se solte don Santi

No sa agre don asimi
-Si no me agrici doctora. Es que todavia autoy bajo nos efectos de manhiesto de mil, ejem, estuadmirado cologa y amigo don Agustin, plin, plin

¿A que manificato se refere? ¿Ustad no les los spapalese o ¿Ustral no ne los epaporare o qué? Reliérons al que escribió res amontas en cólera. Ay, al día que yo cola la plumat "Voy a escribir el «Quíjoto» en luxemburgués.

No sa sapuros, don Santa Menos mai que amba el Atlético de Medrid y el Real Madrid reina una confishdad gemple

A peur de Benegas. Si eso dice Pun -Y su distrar del Ceste , que

agniticado tiene? Es que extoy becho un Garyi

Hombre tanto como eso: A este paso va a « mañana por alvidaria pos alvidaria por al Cooper y usted as ste el mismo paracido que entre un balón de re

glamenta y un pir il No me ha entendido, doctora Es ay hecho un Gary Choper pur jue

ne encuentro asólo antir e pela ne gA que peligra se reflere, presi?
No me diga que don Agustin ha intenudo raptada para que cunda la stentigralización en el Real y ?

«¡Qué brute es usted! Reliérome al peligro de que el Madrid no gene

-- Y encime, bromites? (Qurin se cree quo es abses. Palares (Es-uso? ¿Los hormanos Caloti «va?



ya puedo center el alicón? ¿Con tantas semenas de anticipación? ¡Pues sepe que se equivoca! ¿Y'si de pron a a los señores arbitrus les de por dejar de ayudarnos? T<u>isse</u>s en cuenta que están ayudándonos a pitezo limajo desde el primer dia s

Olga, ¿pdr qué pone ahora cara de guasa? —Es que no tengo otra. Pues ya la

digo. El Madrid será sore ame el peligro... Y apridor Asi que por si les mosche estamos haulendo acopio de puntos. ¡No sea que en qualquier momento los señores ér

bitros nos priven de sus évoti às Dige, que ahora esté poniendo cara de pitorreo.

Claro, porque pitorres viene de , Acemas qué diablos voy on a Agemas

Otro manifesto al estilo mon táhano

No. Line carra at señor Cruvff Si very a regarie que, por favor pide a los drotros que dejar de ayudamos tan desceradamente Y no se lo very e regar por mi, sino por su jefe, useu... etimirado colega y amigo don Aguatin, pilir pilir. Comio aut a te no mindo sea Arbitros nos ayurtan y gracian a olina ya herqua dicho cadios, muy buonasi ai Barçai

(Y ahora pone le cera de Felipiro Fácetem cuando dice eyo algori

cotilleos do NIVARDO PINA

FA están equi. Nue referimos a los muntos de final de las dos Copes de E ir po de de clube namponnes. Actualmente en uego o las que inservienen rusestos Baccelons y Real Martid atgor como camputón de Liga y éste de Cope, de le pasada temporada. Hoy y me de Copa, de la pasada temporada. Hoy y manara asulgranes y bluncos. Ebran al eprimer (sempos de cado eliminatoria, ambos an terrano hapano, aurigua puento as ecordar que e abarças jugará los dos en su terrano del Nou Camp. Los encuentros de vuelta tendrán-lugar el 12 y al 15, respectivamente, este segundo en Bog ado Porque yo as legado e momento de que recordence que tos dos divides de tuno son el Atvidaberg sueco y al Estretta Rojo yugosiavo. De puro trâmbe serán los ancuantros con el campeón ascandinava, conjunto ametrur pero muy dificileo se presentan tos de Real por a categoria del comusto y porque -no nos engañames- el equipo bienco no está en la forma de vego que sena meneste. Pero el Madud en estra casos.

UN LIDER QUE SE AFIANZA

Y de fatbol internacional pasemos al nacional, y concretamente à la Liga en au Primera División. El Madrid igran úder de la temporada en acción. Le 43 de la hinosia de este nambendo las accidentes llamado desamente ade la regularidad» algue avarurando paso a paso «punto e panto, dicho futbolasticamente» camino de la lateratira. Por una esta la curiosa directoria. punto, dicho futbolisticamente- camino de la victoria. Porque se da la curlose circunstancia en este torneo, que los de Chamartin marchan al tiempo que sus rivales, el no pierden, por lo mende no ander. Así, a una jorneda del segundo tercio del turneo, al Madrid, con sua describamentes puntos positivos, lleva una ventaja de aute a su més produmo seguidor -que no son los azulgranas, sino el Zaragozo, y dos més, nispeculvamente, sobre los siguientes, el Español, el Butis y al Bacelona, que el domingo anterior perdía su octavo ancuentro de los veinduno jugados. El Madrid pisa fuerte y, alo jugar grandes partidos, se dirige a la meta en ven-



idor. Pedria decirse de él que se permite el fujo

MSE NOS PERDIO EL RESPETO. ...

La frase no es nuestra, sino de Rinus Michels, el diristero berculoriste, y es rodo un poeme. Se refiera el emmendor azulgrana a la situación del equipo que prepare. V concretemente, similata en tita el michento en qua si marco al bajón de conjunto que capitanea Cruyfi Ocurrió el hecho el 24 de noviembre, y turo lugar el esuceços en el campo de Sacriá del externa rivala. R. C. D. Español, con la victoria notunda, en jusgo y marcador de los blanquiszules por cinco tantos a dos. Señaló tal derrota el desguiciamiento de todo el potencial de la nave deportiva mandada por den Agustín Montal Su corrandamis Michels lo recuenta altura tristamente en unas utilimas declaraciones, efue nuestro Waterloo... porque por esta derrota se nos pérdió el ristos de La frase no es nuestra, sino de Rinus Michels,

en e rosco de los campos españases a y au lig-sido espriés a Barce ina no fur jungdo un ancuent. En a de lasa empasa Moscismo ne con el Atlètico de Madrid lygran partido, por clierto, de ambou!» y con sé Hérculas. Poco bagaje para un ses triunfedors.

LOS CUATRO ASES DE SEGUNDA

Pero al furbot señores, no es solamente la tempolocial y de Primera División en el campo nacionat. Tembrén se le de a le petetra en Se quida y sur más, por plan nun mo de al trantos en Terrera Y resistando a lan esa hina eta la vercena de la Patrona en ocu de 2 dan etambrén la gente del pueblo tema su contach cince. Por otra parte, los egrándeles de la actual descunda nerán unos más en la Primera futura. Los cuebro ases de la actual classificación de Segunda nerán unos más en la Primera futura. Los cuebro ases de la actual classificación de Segunda nerán unos más en la Primera futura Los cuebro ases de la actual classificación de Segunda precipitado precipitado en la carterio ha principado y precipitado en actual de la carterio ha principado y precipitado en estas los peres que no tiem rectificación. Oviedo y Santander siguen codo a codo tran ton de Otianni el Córdoba, vin poco reseguado, pero a la espera de cualquier infortunos de sua revalida, interesente muy in infortunio de sus trables, interesente muy in-teresente, marche el torneo. Y ipor abajos, no

LAS PROTESTAS ALMONADILLERAS

Se rende el caso con una frecuencia eterra-Se repire el caso por una traccerica elerra-done. A la menor protesta en los gradicios, de un campo cualquiera jen un partido no menos cualquiera, ya se sabe, comienzah a Caer sobre el revieno de juego tas famosas almonadillas alguiladas para oticos efectos. Después viene la semanal nota del Comité de Competición y entre sus equerdos el repetido de «Clube-Mir el a " el" dub por langures almoherillas al mires de juegos Y de hay quien preda poner les " no à este edeportes suplementario del futbol, que corro a cargo de esolicados hinches Por lo monos, señores de la Federación, máis-noste de Corro de cargo de esolicados hinches por lo monos, señores de la Federación, máis-Por lo manos, señores de la hederación, man-tenta. ¿Qué tal, por ejemplo, oporbible el alguller de los gusodichos artículos voladores en tra-campos? Entonces los afficianados lleverien lus suyes propies, compredes con su dinerco, y ano creen ustades que ya perder unos duros en cade partido seña dosse de pensario un poco más? Ahí ya la siduicas, señor presidente dat Comité de Competición..., por al vale

EL ESTRELLA ROJA, UN «MUESO»

Los camparenes de la Copa yugoslava de ostado eleccició en el anterior areprones de lage, y comitale actuaron an Madrid ante el Artólico, campeonsa de Euraha, que los dejaron en la cunata de la Copa de Europa 74- llegan a Chemarin ma fame un poco en mobonita, aunque actualmenta machen en asgundo haper en el torneo de su fúrbol, a poca distancia de litter, el Hajduk, Su trayectoria en esta Recopa de clara, pera no rotunda, y pasemos el applicannos. In eliminado a sus dos confrarios, pero éstos no esta de categoria. Ni el Pach ginigo, us Salónico, il tel Beggen noruego con enemigos para poder so pesar a un equipo. En cuanto a sus intividualidades eso y a estorio como habe importado an necero fúrboli-y ha vivato en forma, y con él contparte el astrollado del equipo el defensa Bogistevic Los dos Patrovic portero uno el terior otros completan al quartato de asus del equipo. Todo un equipo. os campsones de la Copa yugoslava de

GUNCHAR ARREST MESSES MESSES



RIVAL DEL ATLETICO EN LA FINAL INTERCONTINENTAL

INDEPENDIENTE: HISTORIA DEL MEJOR CLUB DE AMERICA

- PENTACAMPEON DE SU CONTINENTE Y CAMPEON DEL MUNDO EN 1973
- NACIO EN 1904 DE LA ESCISION EN EL SENO DIRECTIVO DEL MAIPU BANFIELD

Textos: MIGUEL VIDAL Y MIGUEL MIRO Fotos: LAZARO ALVAREZ Y ARCHIVO









Semenawicz

Saggiorato

Independientemente, el gran club de la barrada bonacrence de Aveilaneda, y el Arlético de Madrid se enfrectarán en la cambre del l'útbol mundisà de clubs. El l'útbol del Vicio Cantinente, representado por los romblancos del Atanzanares - alu es naco - como diria un cast 20 , y ej del Narvo Continente, por los -diablos rojos-argentinos. La confrontación llega tras un largo tara y afloja entre el Bayero Munich, la UFI A y la C.51: pero llega, que es la uniportante Buenos Arres y Madrid, con lar y taquigrafos por todas partes, televisión incloida, se aprestan a vivir dos apretadas jornadas balampédicas. El Independiente es en la actuabidad el mejor equipo de América, y el Arléticos por azares del balon inunes debió perder la final de Bruselas , el segundo de buropa. De los nuestros, naturalmente el aficionado conoce todo, por lo que en este trabajo pretendemos familiarizar a los fectores con el gran rival que le ha correspondido. En especial en su aspecto historico, que es lo que configura a los grandes equipos. grandes equipos.

NDEPENDIENTE surgió a la vida a rata de no mendencia suscitada en un de no mendencia suscitada en un den Marpi. Ha dicid una institución formado por empleados de comercio de Buenos Aires, a mediados de 1904. Un grino de socios discreparon acerca de a fuer a en que debian constituirse los costa. dras representativos para los partidos. Al no llegarse finalmenta, a un acuerdo, de ciden ratirerse y former otro cicio. Reunidos e ose efecto los dirigentes en ul la macén de la calle Victor a y Bollyar organizan a nueva entidad: a la que resuelven designar por superencia de Rosendo Degiorgi, con e) nombra de independiente Football Club desenndo significar con ello su caracter da fracción independiente del club que habian fracción independiente del ciub que nathan abandonado. Así, en un democrático aborichos, en un sencido acto que, segura mente, pasó inadvartido para los parroquianos del almacen y los paseantes quedó fundada una de las instituciones deportivas que don al tiempo, llegar a o contarsa entre las más grandes de Sudianacios. américa

américa
Siempre resultará simpático y ejampia
rizador da lo que puede lograr la fijeza de
un propósito, recordar ef origen popular
atmo de los ciuba de fútbol argentanos,
aurgidos casi todos ellos en reunitones
efectuades en ventiladas ágoras o en
acogedores cafés de barriadas
Veamos abora la primera trayectoria
complica por el Indivendidate rescrie aque

cumplida por el independiente desde aquel modesto almacén hasta au actual palació de sais olsos, en Avellaneda.

Reunidos, pues, los disidentes, y finali-

zodas las deliberaciones constituyose a primera Comisión Directiva fissa. Presidente. Rosendo Degrorgio secretario Marcelo Degrorgio, Issorero, Luis Bassou vocales, Nicolás Cabana, Nicolás Bassou vocales, Nicolás Cabana, Nicolás Bassou Fernando A. Auporu y J. F. Ypart. El primer problema serro que tumezon que oborder fue, como siempre, el cempo de juego. Sin erro capital que el ferviente deseo de practicar fútbol, resultaba en tonces dunto mentos que imposible ha cerse con un campo siquie a discieta. Pero ali estaba preser to el tesonero esfuerzo de as independie tes y a dificultad fue allanada. Consiguen en concesión un terreno situado en la calle Boyaca, cerca del avadero de Floras. Y en diciembre de 1904 construyen au primer campo de deportes. La tarea de aparejar el campo y deportes. La tarea de aparejar el campo y dejario en condiciones para jugar fue obra del esfuerzo común de todos los aso

Como era característico en aquellos in-quietos muchachos de entonces, la tarea de protocolizar los acuerdos y darle ult de protocolizar los acuerdos y darie un carácter orgánico a la agrupación les re carácter orgánico a la agripación les re-sultaba cosa engorrosa y, de momento musil, lo urgente era lormar un equipo de futbos, tener una ccanchai y concerta-partidos, la avventud no sabe de profoco-los, y el movimiente en fútbol se de muestra... jugando. Fue así que Indepen-dienta, como casi todos los clubs de futbol de la época, ye actuaba como agrupación con el cuartro y aranchias respertiva alles con su quadro y ecanchas respectiva, antes de tener una constitución Pero el tiempo transcurria, y el club ya

iba tomando querpo y /ararquia y gra menester encuadado en normas Acida II gostral depostusa dándole a la eleteral con

actività de portival dandole a la ciliata de estatutos y regionalemos indispensables. Para e o y para cominda indispensables pon Orectiva, se cuto a lis asocia filia e primero de enero de 1905 en el for illia de Daniol Baviscoua. Ese dia no se logio formar aquoruma, paro los socios concientas adoctamis, paro los socios concientas adoctamis paro los socios concientas electros de de la constanta de de la constanta de del constanta de la constan rientes, dando igualmente validat a arti decidieron ligar conto facha de fundacio 1 de enero de 1905

The entroide combination of the combination of the

de escudo, crizzado diagonalmente por dos franjas biancas en cuyos árquilos estaban estampadas les iniciales de 1 F.C. estampadas les miciales de

estampados las interies de 1 P. G. La primera Comisi. Directiva of lal se constituye en la Asambles del 17 de marzo de 1905 Dicha reunión la presidió Rosendo Degiorgi. Aprobados varios puntos a moción de Manuel Pardiñas, fueron de a moción de Manuel Pardiñas, fueran de signados los asociados que integra hacia nueva Comisión. Ellos fueron presidente Aristides Langone vicepresidente. Rosen de Deglorgi, secretario Daniel Bevitecque prosecretario, Juan Artau, tesorero, Carlos Deglorgi; prosecretario, Juan Damay, y vocales, Antonio Diez, Severo Redriguez J. F. Yoart, Marcelo Deglorgi y Fernando Assuma.

zpuro Se forman dos equipos más y s Se forman dos equipos más y s certan partidos con a los cubs Aferiantes Togo, Mariano Moreno, General Arenales Capital Primero de Mayo, Raierrio, Bir mingham, Argentino de Lomas, San Tel-mo, Brandser y Atlanta Al financar el año 1905 participa el la-

dependiente en la disputir de la Copa Vi lalobos, competencia en la que intervi nieron los siguientes clubs, no adheridos a la Asociación Argentina de Football: Es

Machon

tod antes Juniors, Kimberiay Marisho Moreno Genera Artistos y Libertad Johnors. Estos partidos se pigator en conceso ampor consellidos por a Indopentidade an avenida Sir Mortin y Donato

En la asamblea de 1908 contendo ya, e de estuviese cerca da se otras conchesa. Militario de un nuevo afielda que estuviese cerca da se otras conchesa. que por entonces, se agrupaban en los airededores do Pal litro y allemás, ita mital la afiliación e la Argentina Footba-

Sus gestiones tienen éx to, pues, poco tempo después, paneiguen, en casión se tempo después, paneiguen, en casión se terreno situado on avanda Alvear y Tegle el que más terde paserá a ocupar flivei Plate, que a la sazón era utilizado por los alumnos del Cologio Nacional Oeste, para hace, os ojercicios quimáster se Mien ras alumnos del Cologio Nacional Ceste, para hare la opericiolos or mástros. Mien ros cimentan las areas de transformación del cempo, en lugar adecuado pera la práctica del tolbol, el Independiente actua en el de la evenido Sen Martin, pues su primetivo campo de la calle Boyacá se halaba muy alejado del caotro y los medios de locomoción eran raros. Por otro lado, la solicitud de ingreso en la AFA es atendida y el Independiente entra a tormar parte de la misma. Pero, a pueto de começose el camponato, el fre-

punto de comenzar el campeonato, el In-dependante es descalificado, debido a que su terrano de juego no estaba en condi-ciones reg amentarias. Entonces, sus diri-gentes, para mantener a los jugadores en antivided deciden crear un trofeo y disputario con otras instituciones no inte-grantes de la AFA. Se realiza y lo gana e

grantes de la AFA Se realiza y lo gana e equipo da la Primon.

A) término de la temporada de 1906 vence el contrato de strendamiento del terreno ubicado en la avenida San Martin y el ciub se lanza a la consecución de otro campo de deportas. Luego de tesconera busqueda, lo encuentra, al lín, en Avellaneda, el barrio de Cruccotta, arrendandolo a empre de disy preco mensuales. Otros on a ayma de diez posos mensuales. Otros diez abona por la fracción de otro adya cente que deba frante al campo, para construir sobre at mismo tos vestuarios y el

Es la arribada final. Aque se afincaria el ndependiente ya no se moverta más de alli. En el barrio de Crucecha comienza el



En octubre de 1972 el Independiente actuò en el Vicente Calderón en el homen. Calleja. Ahora, tres años más tarde, intentarán conquistar en el mismo escenario la Capa Intercontinental

aución grande

Q 985

Transcourte et mes de enoro de 1907 cianos fot dirigentes de club resuelver rescribir tres cuadros en la Asociación Con

le disperiencia aniario dirigentes y aso-ciados improvisan oficios de carpintoros, jeidineros y dibánies para dejar el campo de Jases de Condiciones regisamentarias y no correr el albur de un nuevo rechazo por

Esta vez, al és to corone sus esfuerzos, independiente, inscrito en Tercera Divi

sión, juega su primer partido del Cam peonato de L se fronte el Atlanta. El equipo integrado por suplentes, debido a a enfermedad de los titulares, plerde el ancuentro por el machto resultado de 2 l

Fine and sin emberge, cumplio may Lutina campaña el equipo Especialmento

traine campans or equipos especialismente como companione de ingreso de la regiona de será ados en outriere de 1907 n. Justo de qui parcor que ten de sem abrantes dur se de meno abrantes de la que en especial de la que en especial de la companione del la companione de la companione del la compan

dro y Emiesto Sproke, Eduardo Mignaburo Javier Sola, Cleto Sante Coloma, J. de Vicensi, R. Deyheralde Arturo Salas Cha

Ese mismo año, la hueva comisión di rective resudive cambiar los colores por los que distinguen a la entidad por los que se conocen en la actualidad camiseta roja on cualid y purius blancos

Se decido esimiemo disputar los en cuentros oficiales e inscribir tres equipos dos en Tercera División y uno en Cuarta

es luches por el escenso a Primera División. El independiente ha conseguido for

mer un cuadro de excepción que se abre paso triunfelmente entre los equipos ad versarios. Y lloga as « no 1911 » que

versande, Y llogo as se to 1911 e que le toca jugar a los edeblos rojose un par lido decisivo contra el Estudiantes de La Plata. Pierden el match por 3 a 1, mas ello no impide que alcancen en seguida e circulo privilegiado. En 1912, al iniciarse la

temporada, sa produce un conflicto entre los miembros de la asociación, que deter mina la separación de la misma de varios

Transcurren las temporadas y continuari

J. Combyra y A. Viñas

parte del organismo oficial

apogao economico deportivo del ciub hasta su consagración notual como insti-

pendiante a la nueva institución como club de Primera División

De este modo comienza el Independiante (1912) su primera temporada en la División de Honor Le representan estos jugadores Pranski, ligite Lanata. Deluchi E Sande. Giacovelli. Lloveras, Coya, Pastor Roldán y Laura.

En au primer eno en Primera División consigue aurique resulte redundancia, el primer puesto conjuntamente con el ciub porteño. Al Independiente le correspondia el titulo de campeón de forma legal, pues el reglamento decia que se le debia otor garsele el galardón al equipo que son partiendo con otro la vanguardía del campeonato, totaluara la mayor cantidad

Pero a gestión del doctor J. R. Migna buru, delegado del Independiente se juega el desempate, y gana el Porteño por 2 goles a 1

goles a 1 «Desde entonces se imponen los "diablos rojos », como cuadro de garre, figurando así entre los mejores de Buenos Aves, lo que equivale decir de todo el pars. Los cismas producidos en el deporte argentino e partir de 1912 llevan a la institución elternativamente a une a otra entidad dirigente Axt es que le vemos actuando en la Federación basta 1914, fecha en que éste se fusiona con la Asociación Argentina de Football. All permanece hasta 1919 er que otra división del futbol gorlaño le de cide a ofitiarse a la Asociación Amateurs de Football. Al producirse, en 1927 ta fusión de antidades que se dividian la he gemonía del fútbol metropolitano, el lin dependiente entra a formar parte de la dependiente enura a formar parte de la Asociación Amateurs Argentina da Foot ball, pasando, más raide, en 1931 a rilegrar la Liga Argentina de Football, como ciub profesional. Finalmente al reconci

cub profesional. Finalmente al reconditurse la familia futbolistica argentine, el año 1935 figura el club de Avellaneda en la Asposación del Fútbol Argentino us colocación alcanzada por los aquipos intutares del independiente en todos los tomeos que les todo actuar es destacado sima como poditá observarse en la histo na, donde sóla dos vedes 1916 y 1918 que obtene los puestos decimoquinto y déciriso- se pasa de su norme, que es quedar entre los diez primeros impuso al independiente en las scanchase una modalidad de juego que la distinguió de los demás cuadros, y que la

valio el sobrenombro de los selables rejesa us técnica pracioalsta y endiablada que exhibitat las famosas líneos delanteras campeonas de 1926 y 1939 formadas por Canavert Latin, Ravaschino, Secare, Oral Mant, De la Mate, Arsono Erico, Sastra Zonitta, respectivamenta fueron el delette y la admiración de toda la afición argen tina. El arte de la egambetar alca-Didnittà data dance all dans brown is he

El terreno del estadio, situado en Arena y Almirante Cordero, fue adquirido el propiedad el 12 de abril de 1927 con 50.000 pesos, el producido de espresisto interno, lo recaudado por cuotas valuntarias y los recursos que ofrece el crádito bancarlo. Pero mucho entes de la lecha mencionada se entrá en posesión del mismo y se iniciaron les obras de lestiniel que fue eneugurado en junto de 1927 equipo del Independiente y Peñaroi de Montevideo, que resultó empatado en dos

El estadio construido cier i nines El estado construido circo tidos de camento atreada nos alemantos de parecial nes y a ser a quientes dependencias ecanches número I campo de entrenamiento pista de atreason na alemanto de la elemanto de camento de cament 450 W bar casilla de transmisiones fadiofónicas

bat casilla de transmisones radiofónicas deplicas de la survivia de la survivia de la composition de l pesos La piedro fundamental se coldeó e 15 de agosto del mismo año La tinan ciación se hizo a base de una hipoteca concedida a lavor del vendedor por 400 000 pesos sobre el edificio y el es

Esto es, a grandes rasgos, un resumen-de este gran club de Avelfaneda, que ha conseguido, años más tarde, repetir las hazarias comenzadas por los Érico, La Maia, Sastre Zorrilla, Villanño, Squesto Legostamón y otros, con los idolos el tuales, que son los emundialistas. Se y Babbiena los también internacionales Lommisso, Pavoni, Magrioni Bertoni Galván Bochini y José Alberto Perez To dos los que, en suma tendrá entrente e Arternal de Madrid en la final intercent.



En 1964 jugă el Independiente en el Santiago Bérnabéu el ancuentro de desempate de

la Copa Intercontinental de dicho año, frente al Inter Ganaron los Italianos por 1-0

Para sigunos puede par el aigo sacra ho Para otros, las produir lostaigis, certa vez que suenan tas acordes. Lo cierto as que cada club de lutuor tiene su himno Algor como el cámico de guerra para la

duta baraita.

Desde los años 30, ya existe un repetorio extenso de himnos un corcomo el ederales... ropojopo...e de los útimos tempos. Pero sigrapre asiá ai primero. El que nació con la institución Este que la ofrecemos e ustadi s

Somos del Independiente de pierna luerte y templatia guapas pare une joinele, dignos de un team muy valiento

Siemare luchamas unidos sin liamarnas tamaturas Saludanias a los contrarios vencedores e vencidos

Jupamos ain ambitiones No tenemos avarkia. Nada más que la malicia tenemos vas peasiones

Pondremos siempre altanera nuestra divisa gianato y en madio de un gran combate y en meuro de Namearà nuestra bandara

Y ha de gritar el que pueda siguiendo tidestra comiante Hurras al Independiente del pueblo de Aveilaneda Hurras al Independiento del pueblo de Avellaneda

LOS QUE CONQUISTARON EL TITULO ALTAS Y BAJAS

El Independiente con ésta lloverá cinco Por el momento perdió tres y conquistó una, en Rome en noviembre de 1973 irente a elas Juventus. Con este once Santoro. López Pavoni, Commisso, Remondo, Sa. Balbuene, Galván, Magitoni Bochini y Bertoni (Semenowicz) De estos nugadores sólo han causado baja Sentoro Raimondo y Galván. Han gido altas, por otra parte. Perico Pèrez (ex portero del River Plate) y a peruano Percy Rojas, de Universitario de Lima



En el estadio de Roma, en 1973. Consultati freme a class Juventus la diadema ntercontinental. A pesar del frio y de Jugar ven contrarios

TITULOS OFICIALES DEL INDEPENDIENTE

1922 Campeón de la Asociación

Amateurs de Football 1926: Campetin de la Asociación Amateurs de Footbal 1938: Campetin de la Asociación del

Fútbol Argentino 1939. Campeón de la Asociación del

1948 Campeón de la Asor a son de

Futbo. As gent no 1960: Campaon de la Asociación del Fútbol Argentino. 1963: Campaón de la Asociación del

Fútbol Argentino. 1967 Campeon de la Asociación del Firbol Argention

1970: Čampeón Metropolitano 1971: Campeón Metropolitano 1973: Campeón de la Asociación de

Futbal Argentina

EN AMERICA

+964: Campeón

1965 Campeor 1972 Campeor 1973 Campeon 1974 Campeon

EN EL MUNDO

1973 Campeon intercur intenta



Ricardo Bertoni, delantero centro.

FIGURAS DEL INDEPENDIENTE



Roberto Ferreiro, ex jugador del Independiento y actual entrenador



Ricardo Bochini, interior zurdo.

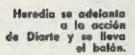


Ricardo Elvio Pavoni, delensa inquierdo y capitán.



Gay, portero.

El Zaragoza no cede el segundo puesto





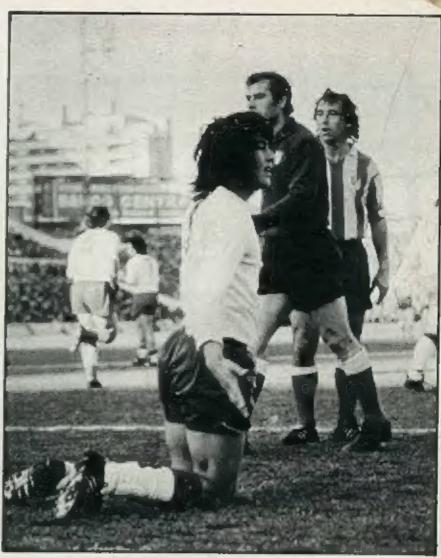


intento de remate de Diarte y Eusebio observo la acción del delantero zaragacisto.



Gárate ha disparado y el balón saldria fuera.





Lea), solo ante Irazuela, falla estrepitosamente, al no conseguir tocur el Diarte he side objeto de una falta y protesta en presencia de Reina, Melo esférico.



Espectacular despeja de Heredia.



Melé en el áreo del Zaragoza. La jugada, sin embargo, se resolveria sin consecuencias.—Fotos J. Gálvez, anviado especial.

TAMPOCO EN LA ROMAREDA...



El Atlético tampaco consiguió puntuar en su última salida. Y, así, en La Romoreda fue batido por el Zaragaza por tres goles a uno. En la fotografia, el primer gol de las zaragacistas, marcado por Arria.



Nade más empezar el segundo tiempo se reclizó una bosita jugada por el Allético, que colminó Gárate llevando el balón a la red, lo que supondria el empate. Luego, las propietarios del terreno marcarian dos goles más.

Hubo situaciones de peligro para ambas puertas. En esta ocasión es Violeta quien salva de cabeza, pese a la aposición de Bermejo.

